

Beinecke MS 408

**A Transcription Based on a Revised Version
of Takeshi Takahashi's Transliteration**

Alexander Max Bauer

Contents

1 Introduction 3

2 Transcription 4

3 Analysis 126

3.1 Glyph Frequencies 126

3.2 Entropy 128

1 Introduction

In Section 2, mainly to promote easier readability and comparability, a transcription of *Beinecke MS 408* is currently being developed, based on a transliteration by Takahashi (1999). To achieve this, Takahashi’s transliteration is obtained in an automatically capitalized version of the *European* or *Extensible Voynich Alphabet* (EVA), using the *Interlinear Transcription Archive Extractor* by Schwerdtfeger (2004).¹ It is then converted back into glyphs using a font by Bettencourt (2019).

Using the manuscript’s reproduction in Clemens (2016) and the scans provided by Yale University’s Beinecke Rare Book and Manuscript Library (2004), Takahashi’s transliteration is compared with what I am able to make out of the manuscript on a best guess basis. In total, I made changes in 511 places of Takahashi’s transliteration. Changes to Takahashi’s reading are highlighted in orange:

- Glyphs that I interpret in another way than Takahashi or that I add to the corpus are printed in orange, showing my interpretation.
- When a glyph has been deleted by me without replacement, this is indicated by ✕.
- Removed spaces are marked with ◡ and added spaces are indicated by ◡.
- Added paragraphs are represented by ¶.

Especially the recognition of spaces in running text is, as Takahashi has already noted, sometimes very difficult. As is, in some cases, the distinction of some glyphs (e.g., a and o or a and c\). Therefore, my adjustments in this—just as in any other—regard should be taken with a certain amount of caution.

Note that places where the writing is interrupted (e.g., by illustrations) are marked by em dashes (—). Each line of the transcription is preceded by a locator in square brackets, informing about the element a line is part of (i.e., paragraph, title, or label) and assigning the line a number. For example, a line located at [P2, 9] is part of the page’s second paragraph (P2) and is counted as the overall ninth line (9) on this page.

Additionally, in Section 3, some basic analyses are presented. First, in Section 3.1, glyph frequencies are counted. In Section 3.2, then, entropy is calculated.

Of course, this revision would not have been possible without Takeshi Takahashi’s incredible work. Hence, I would like to stress that this is not meant as a criticism of his transliteration; I am merely adding a few carefully selected new interpretations. This work is not comparable to the effort he has put in.

¹ Hence, changes that Takahashi made to his transliteration in subsequent versions are not included. Further note that Schwerdtfeger (2004) builds on an online archive of Voynich transcriptions maintained by Jorge Stolfi (1998). For a general overview of transcription efforts, see Zandbergen (2023).

Folio 1, Recto

Folio 1, Verso

[P1, 1]

1929 1930 1931 1932 1933 1934 1935 1936 1937 1938 1939 1940 1941 1942 1943 1944 1945 1946 1947 1948 1949 1950 1951 1952 1953 1954 1955 1956 1957 1958 1959 1960 1961 1962 1963 1964 1965 1966 1967 1968 1969 1970 1971 1972 1973 1974 1975 1976 1977 1978 1979 1980 1981 1982 1983 1984 1985 1986 1987 1988 1989 1990 1991 1992 1993 1994 1995 1996 1997 1998 1999 2000 2001 2002 2003 2004 2005 2006 2007 2008 2009 2010 2011 2012 2013 2014 2015 2016 2017 2018 2019 2020 2021 2022 2023 2024 2025 2026 2027 2028 2029 2030 2031 2032 2033 2034 2035 2036 2037 2038 2039 2040 2041 2042 2043 2044 2045 2046 2047 2048 2049 2050 2051 2052 2053 2054 2055 2056 2057 2058 2059 2060 2061 2062 2063 2064 2065 2066 2067 2068 2069 2070 2071 2072 2073 2074 2075 2076 2077 2078 2079 2080 2081 2082 2083 2084 2085 2086 2087 2088 2089 2090 2091 2092 2093 2094 2095 2096 2097 2098 2099 2100 2101 2102 2103 2104 2105 2106 2107 2108 2109 2110 2111 2112 2113 2114 2115 2116 2117 2118 2119 2120 2121 2122 2123 2124 2125 2126 2127 2128 2129 2130 2131 2132 2133 2134 2135 2136 2137 2138 2139 2140 2141 2142 2143 2144 2145 2146 2147 2148 2149 2150 2151 2152 2153 2154 2155 2156 2157 2158 2159 2160 2161 2162 2163 2164 2165 2166 2167 2168 2169 2170 2171 2172 2173 2174 2175 2176 2177 2178 2179 2180 2181 2182 2183 2184 2185 2186 2187 2188 2189 2190 2191 2192 2193 2194 2195 2196 2197 2198 2199 2200 2201 2202 2203 2204 2205 2206 2207 2208 2209 2210 2211 2212 2213 2214 2215 2216 2217 2218 2219 2220 2221 2222 2223 2224 2225 2226 2227 2228 2229 2230 2231 2232 2233 2234 2235 2236 2237 2238 2239 2240 2241 2242 2243 2244 2245 2246 2247 2248 2249 2250 2251 2252 2253 2254 2255 2256 2257 2258 2259 2260 2261 2262 2263 2264 2265 2266 2267 2268 2269 2270 2271 2272 2273 2274 2275 2276 2277 2278 2279 2280 2281 2282 2283 2284 2285 2286 2287 2288 2289 2290 2291 2292 2293 2294 2295 2296 2297 2298 2299 2300 2301 2302 2303 2304 2305 2306 2307 2308 2309 2310 2311 2312 2313 2314 2315 2316 2317 2318 2319 2320 2321 2322 2323 2324 2325 2326 2327 2328 2329 2330 2331 2332 2333 2334 2335 2336 2337 2338 2339 2340 2341 2342 2343 2344 2345 2346 2347 2348 2349 2350 2351 2352 2353 2354 2355 2356 2357 2358 2359 2360 2361 2362 2363 2364 2365 2366 2367 2368 2369 2370 2371 2372 2373 2374 2375 2376 2377 2378 2379 2380 2381 2382 2383 2384 2385 2386 2387 2388 2389 2390 2391 2392 2393 2394 2395 2396 2397 2398 2399 2400 2401 2402 2403 2404 2405 2406 2407 2408 2409 2410 2411 2412 2413 2414 2415 2416 2417 2418 2419 2420 2421 2422 2423 2424 2425 2426 2427 2428 2429 2430 2431 2432 2433 2434 2435 2436 2437 2438 2439 2440 2441 2442 2443 2444 2445 2446 2447 2448 2449 2450 2451 2452 2453 2454 2455 2456 2457 2458 2459 2460 2461 2462 2463 2464 2465 2466 2467 2468 2469 2470 2471 2472 2473 2474 2475 2476 2477 2478 2479 2480 2481 2482 2483 2484 2485 2486 2487 2488 2489 2490 2491 2492 2493 2494 2495 2496 2497 2498 2499 2500 2501 2502 2503 2504 2505 2506 2507 2508 2509 2510 2511 2512 2513 2514 2515 2516 2517 2518 2519 2520 2521 2522 2523 2524 2525 2526 2527 2528 2529 2530 2531 2532 2533 2534 2535 2536 2537 2538 2539 2540 2541 2542 2543 2544 2545 2546 2547 2548 2549 2550 2551 2552 2553 2554 2555 2556 2557 2558 2559 2560 2561 2562 2563 2564 2565 2566 2567 2568 2569 2570 2571 2572 2573 2574 2575 2576 2577 2578 2579 2580 2581 2582 2583 2584 2585 2586 2587 2588 2589 2590 2591 2592 2593 2594 2595 2596 2597 2598 2599 2600 2601 2602 2603 2604 2605 2606 2607 2608 2609 2610 2611 2612 2613 2614 2615 2616 2617 2618 2619 2620 2621 2622 2623 2624 2625 2626 2627 2628 2629 2630 2631 2632 2633 2634 2635 2636 2637 2638 2639 2640 2641 2642 2643 2644 2645 2646 2647 2648 2649 2650 2651 2652 2653 2654 2655 2656 2657 2658 2659 2660 2661 2662 2663 2664 2665 2666 2667 2668 2669 2670 2671 2672 2673 2674 2675 2676 2677 2678 2679 2680 2681 2682 2683 2684 2685 2686 2687 2688 2689 2690 2691 2692 2693 2694 2695 2696 2697 2698 2699 2700 2701 2702 2703 2704 2705 2706 2707 2708 2709 2710 2711 2712 2713 2714 2715 2716 2717 2718 2719 2720 2721 2722 2723 2724 2725 2726 2727 2728 2729 2730 2731 2732 2733 2734 2735 2736 2737 2738 2739 2740 2741 2742 2743 2744 2745 2746 2747

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

80 ငါးက ငါးက ငါးက ငါးက — 80 ငါးက ငါးက ငါးက ငါးက

[P1, 4]

80% પોલિસો ધાતુ ધાતુ — 20% પોલિસો

[P2, 5]

ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ — ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ

[P2, 6]

ଅଠାଠିଏ ଲକ୍ଷ ଚାଳିଶ ଟଙ୍କା ଲାଗିବ — ଯେଉଁଠି ଲକ୍ଷ ଟଙ୍କା ଲାଗିବ

[P2, 7]

↑ο οξ πωρε? πωρεθ θορε ππρεγ — θπρεθ θορε θορεθ θπρεθ θο θρεοθ

[P2, 8]

၁။ နိဂုံး - နိဂုံး နိဂုံး နိဂုံး နိဂုံး - နိဂုံး နိဂုံး နိဂုံး နိဂုံး

[P2, 9]

[illegible]

[P2, 10

ආර්ථිකයේ ස්ථාවරත්වය සහතික කිරීමේදී ප්‍රධාන වශයෙන් සලකා බැලිය යුතු කරුණු වන්නේ

Folio 2, Recto

[P1, 1]

ἵεθθαῖο γῆτορ θαῖο ὀφῆταξ — γῆταῖο ἄῆτοξ

[P1, 2]

θοῖτοοῖο — ἄῆαῖο ὦ — ὦτοῖ ἄῆο ἄῆ

[P1, 3]

ῆῆῆῆῆ — ἄῆτοξ γ — ἄτοῖ ἄο γθγ — ἄῆῆῆ

[P1, 4]

ἄῆῆῆῆ — ἄῆῆῆ θγ — ἄῆο θαξ — ἄῆῆῆῆ θ

[P1, 5]

ὀῆῆῆῆῆ ἄξ — ὦῆῆῆῆῆ — ἄοξ θαῖ — γῆῆῆῆῆ θαῖ

[P1, 6]

ἄῆῆῆ ἄῆῆῆ — ὀῆῆῆ ὦοῖ — γῆῆῆῆῆ — ὀῆῆῆ ὀῆῆῆ ἄῆῆῆ

[P1, 7]

ὦτοῖ ἄῆο θαῖῆῆ — ἄοξ θαῖ

[L1, 8]

ῆῆῆῆῆ

[L2, 9]

ῆῆῆῆῆ

[P2, 10]

ἵεθθαῖο ὦῆῆῆ ῆῆ ὦ ὦῆῆ — ῆῆῆ ὀξῆῆῆῆ θαῖῆῆ

[P2, 11]

θξῆῆῆ ῆῆῆ ὦῆῆῆ ῆῆῆῆ ῆῆῆῆ ὦ — ἄοξ ῆῆῆ ἄῆῆ ἄῆῆῆῆ

[P2, 12]

ῆῆῆῆ ἄοξῆῆῆ ὦῆῆ ὦῆῆῆ ἄῆῆῆ — ἄῆῆῆ ῆῆῆ ὦῆῆῆ ὦῆῆῆ

[P2, 13]

γῆῆῆῆ ἄξ ἄο ἄξῆῆ ὦῆῆ ἄῆῆ — ὀξῆῆῆ ὦῆῆῆ ἄῆῆῆ

[P2, 14]

ὀῆῆῆ ἄο ἄτοῖ ἄῆῆῆ ῆῆ ἄῆῆ — ὦῆῆῆ ἄῆῆῆ ἄῆῆῆ ὦῆῆ

[P2, 15]

ὦῆ ῆῆῆῆ ἄῆῆ ἄῆῆῆ ἄῆῆῆ

Folio 2, Verso

[P1, 1]

ମୂଳରୁ ଯେଉଁ ଶକ୍ତି ଉତ୍ପନ୍ନ ହୁଏ ତାହା ହେଉଛି — ଶକ୍ତି ଶୂନ୍ୟ

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

[illegible]

[P1, 4]

အဲဒီမှာ အဲဒီမှာ အဲဒီမှာ အဲဒီမှာ

[P2, 5]

॥ त्वत्तु त्वत्तु त्वत्तु त्वत्तु — २ त्वत्तु त्वत्तु त्वत्तु त्वत्तु

[P2, 6]

[illegible]

[P2, 7]

8a\\n\\n πo\\n\\nπc9 f\\n\\ncc9 πo\\n\\nco2 — πcc2 π? πca\\n\\n

[P2, 8]

ଅଫିସରଙ୍କୁ ମଧ୍ୟ ମିଳିବ ନାହିଁ

Folio 3, Recto

[P1, 1]

ဖိဇ်လဝဲ တိုဗ်အံ့ ဟံး နီဇ်ဝဲ သးၣ်

[P1, 2]

ဝဲဇ်လဝဲ ဟံး သးၣ် တိုဗ်ဇ်လဝဲ ဟံး

[P1, 3]

ဝဲဇ်လဝဲ တိုဗ်လဝဲ ဟံး သးၣ် နီဇ်ဝဲ

[P1, 4]

ဇ်လဝဲ ဟံး ဟံး ဟံး ဟံး ဟံး

[P1, 5]

တိုဗ်လဝဲ ဟံး ဟံး ဟံး ဟံး

[P1, 6]

ဝဲဇ်လဝဲ ဟံး ဟံး ဟံး ဟံး — သးၣ်

[P1, 7]

ဝဲဇ်လဝဲ တိုဗ်လဝဲ ဟံး ဟံး သးၣ်

[P1, 8]

ဝဲဇ်လဝဲ ဟံး ဟံး ဟံး သးၣ်

[P1, 9]

ဇ်လဝဲ ဟံး ဟံး ဟံး ဟံး ဟံး

[P1, 10]

ဝဲဇ်လဝဲ ဟံး ဟံး

[P2, 11]

တိုဗ်လဝဲ ဟံး ဟံး ဟံး ဟံး

[P2, 12]

ဝဲဇ်လဝဲ ဟံး တိုဗ်လဝဲ တိုဗ်လဝဲ ဟံး

[P2, 13]

တိုဗ်လဝဲ တိုဗ် ဟံး တိုဗ်လဝဲ တိုဗ်လဝဲ ဟံး

[P2, 14]

ဟံး တိုဗ်လဝဲ ဟံး တိုဗ်လဝဲ

[P3, 15]

ဖိဇ်လဝဲဝဲဝဲ ဟံး ဟံး ဟံး ဟံး ဟံး — ဟံး

[P3, 16]

ဝဲဇ်လဝဲ ဟံး ဟံး ဟံး တိုဗ်လဝဲ တိုဗ်လဝဲ သးၣ် — ဟံး

[P3, 17]

ဝဲဇ်လဝဲ ဟံး ဟံး တိုဗ်လဝဲ တိုဗ်လဝဲ — သးၣ်

[P4, 18]

တိုဗ်လဝဲဝဲဝဲ ဟံး တိုဗ်လဝဲ တိုဗ်လဝဲ ဟံး — ဟံး

[P4, 19]

ဝဲဇ်လဝဲ ဟံး ဟံး တိုဗ်လဝဲ သးၣ် တိုဗ်လဝဲ တိုဗ်လဝဲ — ဟံး

[P4, 20]

ဝဲဇ်လဝဲ ဟံး ဟံး ဟံး ဟံး ဟံး

Folio 3, Verso

[P1, 1]

10a\10 c1000 10000 20 10000 2 000

[P1, 2]

8a\189 f0ff000f 0ff000f 0ff000f 0f9ff00f 80f 8a2

[P1, 3]

[illegible]

[P1, 4]

†08a? 22 9 1100x 011a? 80-? 22a? 22

[P1, 5]

၎င်းတို့သည် နေရာအနှံ့တွင် တွေ့ရှိရသော အမွေအနှစ်များဖြစ်ပြီး

[P1, 6]

ဝဲၣ် ဟံၣ်ၣ် နီၣ်ၣ် ဟံၣ်ၣ်ၣ်ၣ် ဟံၣ်ၣ်

[P2, 7]

എന്നതാണ് ഏകദേശം ൧൦൦൦ കോടി രൂപ വിലയിരുത്തിയ ഈ കമ്പോളം.

[P2, 8]

9।ྲྀྲ9 ྲྀྲ0ཉ ྲྀྲྀྲ ྲྀྲྀྲྀྲ ལྷྀྲ

[P2, 9]

[illegible]

[P2, 10]

ဝဏ္ဏဝေ သာသနာ့ နိဗ္ဗာန်ဝေ သာသနာ့ နိဗ္ဗာန်ဝေ

[P2, 11]

[illegible]

[P2, 12]

[illegible]

[P2, 13]

ಹೆಚ್ ಹೆಚ್‌ಎಲ್ ಫೋನ್ 9ನೇ ಹೆಚ್ ಹೆಚ್ ಹೆಚ್

[P2, 14]

8a\0 ཇུཅམ་ཉལྟུཅམ་

Folio 4, Recto

[P1, 1]

11084729 171809 21008 08 21009 101109 — 80111 1009 91109

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

ආප්තය ප්‍රමාණයෙන් අධිකයා වූයේ නොවේ. — ආප්තය අධිකයා වූයේ නොවේ.

[P1, 4]

[illegible]

[P2, 5]
49

၇၉၈၁၁၁၁ ၇၀၇၇၇၇ ၈၇ ၇၇၇၇

[P2, 6]

τ_{02}
 τ_{21}
 τ_{01}
 τ_{10}

[P2, 7]

[12, 7]
[12, 8] தொலைவு சீர்தொகுப்பு தாவல் சீர்தொகுப்பு

[P2, 8]

[P2, 8]

$\mathcal{C}o_2$ $\mathcal{C}o_4$ $\mathcal{C}o_8$ $\mathcal{C}o_{16}$ $\mathcal{C}o_{32}$

[P2, 9]

8a11) ଗଂଗା, ଗଂଗା, ମୋରାସ

[P2, 10]

[P2, 10]

o8aḡ ḥoḥ ḥgḥoḡ ḥḥaḥḥ

[P2, 11]

[P2, 11]
 40400000 2000 4040
 [P2, 12]

[P2, 12]

[P2, 12]
 20110 20110 20110

[P2, 13]

[P2, 13]

Folio 4, Verso

⁴⁹π000\1\ Ν200 Νπ09 π01π9 80982 — 8908

၀၄ ဟူ၍ ဟု နိမ္မိတ အဓိပ္ပာယ် အလွန် ဟူ၍ — ပထမ

ငါ့အဖေ ငါ့အမိ ငါ့အဘွား ငါ့အဘွားအမိ ငါ့အဘွားအမိအဘွားအမိ — ဝ ခဉ် ခဉ်

1, 4] \uparrow 011²9 \uparrow 011²9 \uparrow 011²09 8a\1\1 \uparrow 11²09 — 10a\1\1

အတိုအငယ် ငါ့ကို ဝါသနာပါသော အငယ် အငယ် — အငယ်ပါ

၇၈၀၇ ၇၈၈၇ ၇၉၀၈

१०२८७ ८८८०२ ८०२ ८०१८७ ८१८७८७

oḡacṽ ṣṭoṛ ṣṽṭoḡ ṣṭo oṽṽoṛ ṣṽṭoṛḡ

† ၂၀၀၈ ခု ခုနှစ်တွင် အောက်ဖော်ပြပါ အချက်များ ဖြစ်ပေါ်ခဲ့သည်။

၁၂၂၀ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁၀ ရက်နေ့တွင် ဝန်ကြီးရုံးမှ အမိန့်ဖြင့် ဝန်ကြီးရုံးမှ အမိန့်ဖြင့်

2011-12-11
 2011-12-11 2011-12-11 2011-12-11 2011-12-11

2, 12]

†ollog cto ollog 2 llog cta? cta? o8o

2, 13]

ငါ့ဝံ့ဝံ့ ခံ နေ့ဝံ့ နေ့ဝံ့ဝံ့ ငါ့ဝံ့ဝံ့ နေ့ဝံ့

08089 89119 811089

Folio 5, Recto

[P1, 1]

ዘኢሰቃይ ገዢ ሕዝብ ወይን ወይን ሕዝብ ወይን ወይን ወይን ወይን

[P1, 2]

ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን

[P1, 3]

ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን

[P1, 4]

ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን

[P2, 5]

ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን

[P2, 6]

ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን

[P2, 7]

ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን

Folio 5, Verso

[P1, 1]

Ἰσοκκλόνος ἄνδρ' ἡγετ' ἄλλοις ἡγετονόμῳ ἡγετονόμῳ ἡγετονόμῳ

[P1, 2]

ἡγετονόμῳ ἡγετονόμῳ ἡγετονόμῳ ἡγετονόμῳ ἡγετονόμῳ

[P1, 3]

ἡγετονόμῳ ἡγετονόμῳ ἡγετονόμῳ ἡγετονόμῳ ἡγετονόμῳ

[P1, 4]

ἡγετονόμῳ ἡγετονόμῳ ἡγετονόμῳ ἡγετονόμῳ ἡγετονόμῳ

[P1, 5]

ἡγετονόμῳ ἡγετονόμῳ ἡγετονόμῳ ἡγετονόμῳ ἡγετονόμῳ

[P1, 6]

ἡγετονόμῳ ἡγετονόμῳ ἡγετονόμῳ

Folio 6, Recto

[P1, 1]

Ἰὼαῖρ ὁ ἔτοξ ἀποξοῖρ ἄῤῥοξ ἀοῖρ ἀῤῥῆ — ἀοῖῤῥοξ οἰῤῥαῖ

[P1, 2]

ῥαῖῖ ἀῤῥῆḡ ἀοῖρ ἀοῖρ Ἰαῖ ἄῤῥḡ — ἄῤῥοῖρ ἀοῖῤῥḡ

[P1, 3]

Ἰοῤῥαῖ Ἰἔῤοῖρ ἀοῖḡ ὀῤῥ ἀῤῥῥῥῥῥ — ḡἸῥοῖρ ḡἸαῖῖ ῥαῖ

[P1, 4]

ῥαῖ ἀο ῤ ἔῤοῖρ ἀοῤῥῆḡ οἰῤῥαῖ — ḡαῖῖ ἄḡ

[P1, 5]

Ἰαῖ ὀἸῥῖῖ ἔῤῥῥ ḡἸαḡḡ ἄῤῥαῖῖ — ὀῥαῖ

[P1, 6]

ὀῖ ἄḡ ῥαῖῖ ἄῤῥαῖ ὀἸῥῖ ἄῤῥαῖῖ — ḡῥαῖῖ

[P1, 7]

ῥαῖῖ Ἰῥῥαῖῖ ἀο ῤ ἀοḡ ὀἸαῖῖ ῤ

[P1, 8]

ḡἄῤοḡ ἄῤῥοῖρ Ἰῤαῖ ἔῤῥ ἄῤῥαῖῖ

[P1, 9]

ῥαῖ ἔῤῥḡ ῤἸαῖῖῥῥαῖ ὀἸαῖῖ ἀοῖḡ

[P1, 10]

Ἰῤῥοῖ ἄῤῥῥῥῥ ἄḡ ἔῤοῖ ὀῥῥῥ ὀῥ

[P1, 11]

ḡῤαῖ ὀḡῤαῥ ὀḡ ὀἸἸαῖῖ

[P1, 12]

ὀῖ ἔῤοḡ ἄῤῥῥῖ ἀοῖ ἄῤῥḡ

[P1, 13]

Ἰῥῥῆῤοḡ ḡῥῥαῖῖ ἄῤῥḡ

[P1, 14]

ḡῥῥῥ Ἰαῖῖ ḡ Ἰαῖῖ

Folio 6, Verso

[P1, 1]

Ἰὼαῖρ ὁ ἄρ αττττῖαῖρ ἵθαῖρ ἄτῶρ ἁαῖρττ ὁ ἁαῖρ ἁαῖρ ὀῖττῃ

[P1, 2]

οὐττὸ ἁτῶρ ἁττῖττ ἵτττῖαῖρ ἁαῖρττ ὀθαῖ\ῖ ἵτττῃ ἁτῶρ ἁαῖ\ῖ

[P1, 3]

ἵθαῖρ ἁττῃ ἁτῃ ὀττττττῖττ ἁττῖττῃ ἁττῃ ὀῖττ ῥῃττὸ

[P1, 4]

ὁ ἄττῖττ ὁῖττῃ ὁττ ὁ αθαδῃ ἄττῃ ἄττῃ ὀῖττῃ — ὁῖττῃ

[P1, 5]

θαῖρ αττ ἁττῃ ἄττ ὀῖττῃ ὀῖττ ἄττῃ

[P2, 6]

ἵτττῃ ἄτττῖττῃ ἁτττῖττῃ ὁ

[P2, 7]

ὁττὸ ὁττῃ ἄττ\ῖ ἁττῃ ἄττῃ

[P2, 8]

ὁττῶρ ἁτῶρ ὀῖττῃ ἵττῖττῃ

[P2, 9]

οὐττῶ ἄττ ἁτῶρ ἁττῃ ὁ

[P2, 10]

ἵττῖττ α ὁττῃ ἵττῃ

[P2, 11]

ἄττῃ ἁαῖρ ὀῖττῃ ἁττῃ ἄττῃ

[P2, 12]

ὁῖττὸ ἄττ ἵττῖττ ἁττῃ

[P2, 13]

ὁῖττῃ ἁττῃ ὁ ἁτῶρ οὐττὸ ὁ

[P2, 14]

ἵττῖττ ἁτῃ ἁττῃ ἵττῃ

[P2, 15]

ἁττῖττ ὁ ὁττ ἁττ ἄττ ὁ

[P2, 16]

οὐττ ἁττῃ ἁττῃ ἁττῃ

[P2, 17]

ὁ ἁαῖρ ἁττῃ ἁττῃ ἄττῃ

[P2, 18]

ὁῖττ α ἁττῃ ἁττ ἁττῃ

[P2, 19]

οὐττῃ ἵττὸ ἁττ ἄττῃ

[P2, 20]

ἄττῃ ἁττῃ ὀῖττ ἄττῃ

[P2, 21]

ὁττῃ ἁτῃ ὀττῃ

Folio 7, Recto

[P1, 1]

မိမိတို့အသက် အစွန့်အပ်၍ နှစ် — နှစ် နှစ် အသက် အစွန့်အပ်

[P1, 2]

အသက် အစွန့်အပ် အစွန့်အပ် — အသက် အစွန့်အပ် အစွန့်အပ်

[P1, 3]

အသက် အစွန့်အပ် အသက် — အသက် အစွန့်အပ် အစွန့်အပ်

[P1, 4]

အသက် အစွန့်အပ် အသက် — အသက် အစွန့်အပ် အစွန့်အပ်

[P1, 5]

အသက် — အသက်

[P2, 6]

အသက် အစွန့်အပ် အသက် အစွန့်အပ် — အသက် အစွန့်အပ်

[P2, 7]

အသက် အစွန့်အပ် အသက် အစွန့်အပ် — အသက် အစွန့်အပ်

[P2, 8]

အသက် အစွန့်အပ် အသက် အစွန့်အပ် — အသက် အစွန့်အပ်

[P2, 9]

အသက် အစွန့်အပ် အသက် အစွန့်အပ် — အသက် အစွန့်အပ်

[P2, 10]

အသက် အစွန့်အပ် အသက် အစွန့်အပ်

Folio 7, Verso

[P1, 1]

ᐱᓄᓂᓂᓂ ᓂᓕᓂ ᐱᓂᓂᓂ ᐱᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂᓂ ᐱᓂᓂᓂᓂᓂ

[P1, 2]

ᓂᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂ ᐱᓂᓂ ᓂᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂ

[P1, 3]

ᐱᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂ

[P1, 4]

ᓂᓂᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂᓂᓂᓂ

[P1, 5]

ᓂᓂᓂᓂᓂ ᐱᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂᓂ

[P2, 6]

ᐱᓂᓂ ᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂ ᐱᓂᓂ

[P2, 7]

ᓂᓂᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂᓂᓂ — ᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂ

[P2, 8]

ᐱᓂᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂ — ᓂᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂ

[P2, 9]

ᓂᓂ ᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂ ᓂᓂ — ᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂ

Folio 8, Recto

[P1, 1]

ඡ්‍යො පොර වූදො පොඳු — ඡ්‍යො පොර දො ඡ්‍යොදො දොර

[P1, 2]

ඡ්‍යො දො ඡ්‍යොදො දො — වූදො දො දොර දොර දො

[P1, 3]

පොර දො දො — පොරොදො දොරො පොර දො

[P1, 4]

ඡ්‍යොර පොර පොර දොර — දොර දොරො පොරොදො දො

[P1, 5]

වූදො දො දො දොර දො දො — දොර වූදො දොරොදො දොර වූදො

[P1, 6]

ඡ්‍යොර වූදොර වූදොරොදො — දො පොරොදො දොරො දො

[P1, 7]

පොරො වූදොර පොරො දොර

[T1, 8]

දොර දොර

[P2, 9]

ඡ්‍යොර දො ඡ්‍යොර ඡ්‍යොර — වූදො දොරො දොර — දොර දොර දොර

[P2, 10]

දොර පොර වූදොර දො — පොරොදො වූදොර දොර දොර දො

[P2, 11]

දොර පොරොදො දොර දො — දොරොදො පොර පොර වූදොර

[P2, 12]

ඡ්‍යොරොදො දොරොදො — පොරොදො

[T2, 13]

වූදොරොදො

[P3, 14]

ඡ්‍යො ඡ්‍යො දොර පොරොදො — දො පොර වූදො දොර පොරොදො

[P3, 15]

දොර ඡ්‍යොර පොර පොර වූදො — පොර දොරොදො දොර දොරොදො ඡ්‍යො

[P3, 16]

දොර වූදොර පොර වූදො — දොරොදො ඡ්‍යොරොදො ඡ්‍යො දො

[P3, 17]

දොර දොර වූදොර පොර — දොර පොර දොර පොර පොර

[P3, 18]

වූදොර දොරොදො පොර දො — දොර පොර පොර දොරොදො

[P3, 19]

දොර පොර දොරොදො දො — දොර වූදො දොර වූදො දොරොදො

[P3, 20]

දො පොරොදො දොර වූදො — පොර

[T3, 21]

දොර දොර

Folio 8, Verso

[P1, 1]

ဇနိဝေ ဥဝေဇနိ — ဥဝေ ဇနိဝေ ဝိဝေ နဝေ ဝိဇနိဝေ ဝိဝေဇနိဝေ ဥဝေ

[P1, 2]

ဇနိဇနိဝေ ဥဝေ — နဝေ ဇနိဝေ ဇနိဝေ နဝိဇနိ ဝိဇနိဝေ ဇနိ

[P1, 3]

ဥဝေ နဝေ ဥဝေ — နဝေ — နဝေ ဇနိဝေ နဝေ ဇနိဝေ ဇနိဝေ ဇနိဝေ

[P1, 4]

ဇနိဝေ ဇနိဝေ ဇနိ နဝေ ဇနိဝေ ဇနိဝေ ဇနိဝေ ဇနိဝေ ဇနိဝေ

[P1, 5]

နဝေ နဝေ ဇနိ — ဝိဇနိဝေ ဇနိဝေ ဇနိဝေ ဇနိ

[P1, 6]

ဇနိဝေ ဇနိဝေ — ဇနိဝေ နဝေ ဇနိဝေ ဇနိဝေ ဇနိဝေ

[P1, 7]

ဇနိ ဇနိဝေ — ဇနိ ဇနိ ဇနိဝေ နဝိဇနိ ဇနိ

[P1, 8]

ဝိဇနိဝေ ဇနိ — နဝေ နဝေ နဝေ ဇနိဝေ ဇနိဝေ

[P1, 9]

ဇနိဝေ ဇနိဝေ — နဝိဇနိ နဝေ ဇနိဝေ နဝေ

[P1, 10]

ဥဝေဇနိဝေ — ဝေဇနိဝေ ဇနိဝေ ဇနိဝေ ဇနိဝေ

[P1, 11]

ဥဝေ

[P2, 12]

ဇနိဝေ နဝေ ဇနိဝေ — ဇနိဝေ နဝိဇနိဝေ နဝေ ဇနိဝေ

[P2, 13]

ဇနိဝေ ဇနိဝေ ဇနိဝေ — နဝိဇနိဝေ ဇနိဝေ ဇနိဝေ ဇနိဝေ

[P2, 14]

ဇနိဝေ ဇနိဝေ ဇနိဝေ — ဇနိဝေ ဇနိဝေ ဇနိဝေ ဇနိဝေ

[P2, 15]

ဇနိ နဝေ နဝေ နဝေ — နဝေ နဝေ နဝေ နဝေ နဝေ

[P2, 16]

နဝေ နဝေ နဝေ — ဇနိဝေ ဇနိဝေ ဇနိဝေ ဇနိဝေ

[P2, 17]

ဇနိဝေ နဝေ ဇနိဝေ

Folio 9, Recto

[P1, 1]

ନିମ୍ନଲିଖିତ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ ଅନୁସାରେ ଯୋଜନା କରାଯାଇଛି :

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

ಗೊಲ್ಲದ ಫಿರಂಗಿ ಗೊಲ್ಲದ ಗೊಲ್ಲದ ಫಿರಂಗಿ ಗೊಲ್ಲದ ಫಿರಂಗಿ — ಫಿರಂಗಿ ರಾಜ

[P1, 4]

၁၉၄၇ ခုနှစ်က စတင်၍ အထက်တန်း ပညာရေးကို ပေးသော အထကများကို ဖွင့်လှစ်ခဲ့သည်။

[P1, 5]

8a110 202 449 2011011 202 820289 — 011202 01 89

[P2, 6]

අප්‍රේල් 2011 ආගමනේදී මෙම ප්‍රකාශනය සම්බන්ධයෙන් සාකච්ඡා කළ අතර, එය සම්මත කර ගන්නා ලදී.

[P2, 7]

০২ সফর সগীলস গীলস গীলস গীলস গীলস — সফর সগীল

[P2, 8]

[illegible]

[P2, 9]

[illegible]

[T1, 10]

ਗੀਤਾਤ ਓਤਾਯੋ ਟੀਓਤ

Folio 9, Verso

[P1, 1]

နဝတဝ် ဝိဝဉ်ဝဉ် ဝိဝ် ငဝ် ဝါၤ နဝ်နဝ်နဝ် နဝ်နဝ် ငဝ် ငဝ် ဝါၤ

[P1, 2]

ဝတဝ် နဝါၤ ငဝါၤ ငဝ် ငဝ် ငဝ် ငဝ် — ဝိဝ် နဝါၤ ဝါၤ

[P1, 3]

ဝါၤ ငဝ် ဝါၤ ဝါၤ ငဝ် ဝါၤ ဝါၤ — ဝါၤ ဝါၤ

[P1, 4]

ဝါၤ ငဝ် ဝါၤ ငဝ် ဝါၤ ဝါၤ ဝါၤ

[P2, 5]

နဝ် ဝါၤ ဝါၤ ဝါၤ ဝါၤ ဝါၤ ဝါၤ — ဝါၤ — ဝါၤ ဝါၤ

[P2, 6]

ဝါၤ ငဝ် ဝါၤ ဝါၤ ဝါၤ — ဝါၤ — ဝါၤ — ဝါၤ — ဝါၤ

[P2, 7]

နဝ် ငဝ် ဝါၤ ဝါၤ — ဝါၤ — ဝါၤ — ဝါၤ

[P2, 8]

ဝါၤ ဝါၤ ဝါၤ ဝါၤ ဝါၤ — ဝါၤ

[P2, 9]

ဝါၤ ဝါၤ ဝါၤ ဝါၤ ဝါၤ — ဝါၤ

[P2, 10]

ဝါၤ ဝါၤ ဝါၤ ဝါၤ ဝါၤ

[P2, 11]

ဝါၤ ဝါၤ ဝါၤ ဝါၤ ဝါၤ

[P2, 12]

ဝါၤ ဝါၤ ဝါၤ ဝါၤ

Folio 10, Recto

[P1, 1]

ಪ್ರಪಂಚದಾದ್ಯಂತ ಹಬ್ಬದ ಆಚರಣೆಗಳು ನಡೆಯುತ್ತಿವೆ. ಹಬ್ಬದ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಜನರಲ್ಲಿ ಉತ್ಸಾಹ ಮತ್ತು ಸಂತೋಷವು ಹಬ್ಬುತ್ತದೆ. ಹಬ್ಬದ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಜನರಲ್ಲಿ ಉತ್ಸಾಹ ಮತ್ತು ಸಂತೋಷವು ಹಬ್ಬುತ್ತದೆ.

[P1, 2]

8889 111002 122 1119 02 1221 0119111002 0119 8888 11198

[P1, 3]

[illegible]

[P1, 4]

[illegible]

[P1, 5]

$\Gamma_0(N) \subset \Gamma_0(M)$ M N

[P2, 6]

9෧෨෦ ජීවිත ප්‍රමාණයෙන් ෪෫% ක් වැඩිවීමක් සිදු විය.

[P2, 7]

889 1011002 911000 9110 8000 000 — 800 800 00

[P2, 8]

†ଫିଲ୍ମରେ ଲରେ ଫିଲ୍ମର ଲୋକ ଲୋକେ — ଲୋକ ଶାସନ ଶାସନ

[P2, 9]

୦୭।୪.୦୨ ଚୂନର ଫରା ମାଲିକ ୫୭ — ଫରାମାଲିକ

[P2, 10]

oṭoṭṭoṭ oṭṭoṭ ṭṭṭṭ ṭṭṭṭṭṭ oṭṭṭṭ — ḡṭṭṭṭṭṭ

[P2, 11]

રેન્ડોમિઝેશન ટ્રીંગલ ટ્રીંગલ ટ્રીંગલ ટ્રીંગલ 8 — ઓફર

[P2, 12]

208a\1\1 8a\1\1 40ffcc9 40ff02

Folio 10, Verso

[P1, 1]

†a\\v d a\\v cco †cccg †offg d a\\v c†co? offg d a\\v

[P1, 2]

[1, 2] 8a\l\ 8a\ll\ c\l\c9 cc\l\co? co\ll\ foll\ co8a\ll\ c\l\c9 8a\ll\

[B1, 2]

[P1, 3]

820 940 1000 0400 100 80

[P2, 4]

[illegible]

[P2, 5]

[illegible]

[P2, 6]

[illegible]

[P2, 7]

ආර්ථිකය පුරවැසි පරිසරය පුරවැසි පරිසරය පුරවැසි පරිසරය

Folio 11, Recto

[P1, 1]

ဤတော့ ဥပဒေအား ငြိမ်းချမ်းစွာ အတည်အခံအသိအမှတ်ပြု

[P1, 2]

ဥပဒေအတိုင်း အတည်အခံအသိအမှတ်ပြု အတည်အခံအသိအမှတ်ပြု

[P1, 3]

အတည်အခံအသိအမှတ်ပြု အတည်အခံအသိအမှတ်ပြု အတည်အခံအသိအမှတ်ပြု

[P1, 4]

အတည်အခံအသိအမှတ်ပြု

[P2, 5]

ဤတော့ အတည်အခံအသိအမှတ်ပြု အတည်အခံအသိအမှတ်ပြု အတည်အခံအသိအမှတ်ပြု

[P2, 6]

အတည်အခံအသိအမှတ်ပြု အတည်အခံအသိအမှတ်ပြု အတည်အခံအသိအမှတ်ပြု

[P2, 7]

အတည်အခံအသိအမှတ်ပြု

Folio 11, Verso

[P1, 1]

የወጥጥጥ ሕግ ሕግ ሕግ — ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ

[P1, 2]

ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ — ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ

[P1, 3]

ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ — ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ

[P1, 4]

ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ — ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ

[P1, 5]

ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ — ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ

[P1, 6]

ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ

Folio 12

Folio 12 is missing from the manuscript.

Folio 13, Recto

[P1, 1]

ዘመንቲኦን ሰባቲ ርዕሰ ዓመት ሰባቲ ርዕሰ ዓመት ሰባቲ ርዕሰ ዓመት

[P1, 2]

ዓመቱ ርዕሰ ዓመት ሰባቲ ርዕሰ ዓመት ሰባቲ ርዕሰ ዓመት ሰባቲ ርዕሰ ዓመት

[P1, 3]

ገና ዓመቱ ሰባቲ ርዕሰ ዓመት ሰባቲ ርዕሰ ዓመት ሰባቲ ርዕሰ ዓመት

[P1, 4]

ገና ዓመቱ ሰባቲ ርዕሰ ዓመት

[P2, 5]

ገና ዓመቱ ሰባቲ ርዕሰ ዓመት ሰባቲ ርዕሰ ዓመት ሰባቲ ርዕሰ ዓመት

[P2, 6]

ገና ዓመቱ ሰባቲ ርዕሰ ዓመት ሰባቲ ርዕሰ ዓመት ሰባቲ ርዕሰ ዓመት

[P2, 7]

ዓመቱ ሰባቲ ርዕሰ ዓመት ሰባቲ ርዕሰ ዓመት ሰባቲ ርዕሰ ዓመት

[P2, 8]

ዓመቱ ሰባቲ ርዕሰ ዓመት ሰባቲ ርዕሰ ዓመት ሰባቲ ርዕሰ ዓመት

[P2, 9]

ዓመቱ ሰባቲ ርዕሰ ዓመት ሰባቲ ርዕሰ ዓመት ሰባቲ ርዕሰ ዓመት

[P2, 10]

ዓመቱ ሰባቲ ርዕሰ ዓመት

Folio 13, Verso

[P1, 1]
ዘዕላ፡ ለገዢ ሰጥ፡ ዘጠባ ሰጥ፡ ሰጥ፡ ሰጥ፡ ሰጥ፡

[P1, 2]
ዕዘ፡ ገዢ ገዢ ገዢ ገዢ ገዢ ገዢ

[P1, 3]
ገዢ ገዢ ገዢ ገዢ ገዢ ገዢ

[P1, 4]
ዕዘ፡ ገዢ ገዢ ገዢ ገዢ ገዢ ገዢ

[P1, 5]
ገዢ ገዢ

[P2, 6]
ዕዘ፡ ገዢ ገዢ ገዢ ገዢ ገዢ ገዢ

[P2, 7]
ገዢ ገዢ ገዢ ገዢ ገዢ ገዢ

[P2, 8]
ዕዘ፡ ገዢ ገዢ ገዢ ገዢ ገዢ ገዢ

[P2, 9]
ዕዘ፡ ገዢ ገዢ ገዢ ገዢ ገዢ ገዢ

[P2, 10]
ገዢ ገዢ ገዢ ገዢ ገዢ ገዢ

Folio 14, Recto

[P1, 1]

†အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ

[P1, 2]

ဝ ဂါရုဠာ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ

[P1, 3]

ဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ

[P1, 4]

အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ

[P1, 5]

အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ

[P1, 6]

အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ

[P1, 7]

အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ

[P2, 8]

အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ

[P2, 9]

အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ

[P2, 10]

အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ

[P2, 11]

အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ

[P2, 12]

အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ

[P2, 13]

အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ

Folio 14, Verso

[P1, 1]

နိဂရုဏဝါၤ ဂုဏ်သီၤ ဝါၤဂုဏ်ၤ ဝါၤ ဂုဏ်ၤ ဝါၤ ဂုဏ်ၤ ဝါၤ ဂုဏ်ၤ ဝါၤ ဂုဏ်ၤ

[P1, 2]

ဝါၤ ဂုဏ်ၤ ဝါၤ ဂုဏ်ၤ ဝါၤ ဂုဏ်ၤ ဝါၤ ဂုဏ်ၤ ဝါၤ ဂုဏ်ၤ ဝါၤ ဂုဏ်ၤ

[P1, 3]

ဝါၤ ဂုဏ်ၤ ဝါၤ ဂုဏ်ၤ ဝါၤ ဂုဏ်ၤ ဝါၤ ဂုဏ်ၤ ဝါၤ ဂုဏ်ၤ ဝါၤ ဂုဏ်ၤ

[P1, 4]

ဝါၤ ဂုဏ်ၤ ဝါၤ ဂုဏ်ၤ ဝါၤ ဂုဏ်ၤ ဝါၤ ဂုဏ်ၤ ဝါၤ ဂုဏ်ၤ ဝါၤ ဂုဏ်ၤ

[P1, 5]

ဝါၤ ဂုဏ်ၤ ဝါၤ ဂုဏ်ၤ ဝါၤ ဂုဏ်ၤ ဝါၤ ဂုဏ်ၤ ဝါၤ ဂုဏ်ၤ ဝါၤ ဂုဏ်ၤ

[P1, 6]

ဝါၤ ဂုဏ်ၤ ဝါၤ ဂုဏ်ၤ ဝါၤ ဂုဏ်ၤ ဝါၤ ဂုဏ်ၤ ဝါၤ ဂုဏ်ၤ ဝါၤ ဂုဏ်ၤ

[P1, 7]

ဝါၤ ဂုဏ်ၤ ဝါၤ ဂုဏ်ၤ ဝါၤ ဂုဏ်ၤ ဝါၤ ဂုဏ်ၤ ဝါၤ ဂုဏ်ၤ ဝါၤ ဂုဏ်ၤ

[P1, 8]

ဝါၤ ဂုဏ်ၤ ဝါၤ ဂုဏ်ၤ ဝါၤ ဂုဏ်ၤ ဝါၤ ဂုဏ်ၤ ဝါၤ ဂုဏ်ၤ ဝါၤ ဂုဏ်ၤ

[P1, 9]

ဝါၤ ဂုဏ်ၤ ဝါၤ ဂုဏ်ၤ ဝါၤ ဂုဏ်ၤ ဝါၤ ဂုဏ်ၤ ဝါၤ ဂုဏ်ၤ ဝါၤ ဂုဏ်ၤ

Folio 15, Recto

- [P1, 1] 𐎧𐎠𐎡𐎠 𐎠𐎢𐎣 𐎧𐎢𐎡𐎢 — 𐎠𐎢 𐎠𐎧𐎢𐎣𐎠 𐎠𐎢𐎣 𐎢𐎡𐎢𐎢
- [P1, 2] 𐎠𐎧𐎢𐎡𐎠 𐎧𐎢𐎧𐎢𐎡𐎠 𐎠𐎢𐎢 — 𐎠𐎧𐎢𐎠 𐎠𐎢 𐎧𐎢𐎢
- [P1, 3] 𐎧𐎢𐎧𐎢𐎢𐎢 𐎧𐎢𐎧𐎢𐎢 𐎧𐎢𐎢𐎢 — 𐎢𐎡𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢 𐎠𐎧𐎢
- [P1, 4] 𐎠𐎢𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢 — 𐎠𐎢𐎢 𐎠𐎧𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢
- [P1, 5] 𐎧𐎢𐎧𐎢𐎢 𐎢 𐎠𐎢𐎢 𐎠𐎧𐎢 — 𐎢𐎡𐎢𐎢 𐎠𐎧𐎢 𐎢𐎢
- [P1, 6] 𐎢𐎢𐎢 𐎧𐎢𐎧𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢 — 𐎠𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎧𐎢𐎢
- [P1, 7] 𐎢𐎡𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎧𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎧𐎢 — 𐎠𐎢𐎢 𐎧𐎢𐎢𐎢𐎢
- [P1, 8] 𐎠𐎢𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎧𐎢𐎢 𐎧𐎢𐎢𐎢 𐎠 — 𐎢𐎡𐎢𐎢 𐎠𐎧𐎢𐎢𐎢
- [P1, 9] 𐎠𐎢𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎧𐎢𐎧𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎠 — 𐎠𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎧𐎢𐎢 𐎠 𐎢
- [P1, 10] 𐎢𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎧𐎢𐎢 — 𐎠𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎢𐎢𐎢𐎢𐎢
- [P1, 11] 𐎠𐎧𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎧𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢 𐎠𐎢 — 𐎠𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢𐎢𐎢
- [P1, 12] 𐎧𐎢𐎧𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢 𐎧𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢 — 𐎠𐎧𐎢𐎢𐎢 — 𐎠𐎢𐎢
- [P1, 13] 𐎢𐎧𐎢𐎢𐎢 𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎧𐎢 𐎢𐎡𐎢 — 𐎠𐎧𐎢 — 𐎠𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎧𐎢
- [P1, 14] 𐎠𐎧𐎢𐎢 𐎧𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢 𐎢𐎡𐎢𐎢 𐎠𐎧𐎢𐎢 — 𐎢𐎧𐎢𐎢 𐎢𐎢𐎢 𐎢𐎢𐎢
- [P1, 15] 𐎧𐎢𐎧𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢 𐎧𐎢𐎢𐎢𐎢𐎢

Folio 15, Verso

[P1, 1]

နဝရဝဏ် ဝဏ်ဇေတု အဝဏ်ဇေတု ဝဏ်ဇေတု ဝဏ်ဇေတု

[P1, 2]

နဝဏ်ဇေတု ဝဏ်ဇေတု ဝဏ်ဇေတု ဝဏ်ဇေတု ဝဏ်ဇေတု

[P1, 3]

နဝဏ်ဇေတု ဝဏ်ဇေတု ဝဏ်ဇေတု ဝဏ်ဇေတု ဝဏ်ဇေတု

[P1, 4]

နဝဏ်ဇေတု ဝဏ်ဇေတု ဝဏ်ဇေတု ဝဏ်ဇေတု ဝဏ်ဇေတု

[P1, 5]

နဝဏ်ဇေတု ဝဏ်ဇေတု ဝဏ်ဇေတု ဝဏ်ဇေတု ဝဏ်ဇေတု

[P1, 6]

နဝဏ်ဇေတု ဝဏ်ဇေတု ဝဏ်ဇေတု ဝဏ်ဇေတု ဝဏ်ဇေတု

[P1, 7]

နဝဏ်ဇေတု ဝဏ်ဇေတု ဝဏ်ဇေတု ဝဏ်ဇေတု ဝဏ်ဇေတု

[P1, 8]

နဝဏ်ဇေတု ဝဏ်ဇေတု ဝဏ်ဇေတု ဝဏ်ဇေတု ဝဏ်ဇေတု

[P1, 9]

နဝဏ်ဇေတု ဝဏ်ဇေတု ဝဏ်ဇေတု ဝဏ်ဇေတု ဝဏ်ဇေတု

[P1, 10]

နဝဏ်ဇေတု ဝဏ်ဇေတု ဝဏ်ဇေတု ဝဏ်ဇေတု ဝဏ်ဇေတု

[P1, 11]

နဝဏ်ဇေတု ဝဏ်ဇေတု ဝဏ်ဇေတု ဝဏ်ဇေတု ဝဏ်ဇေတု

[P1, 12]

နဝဏ်ဇေတု ဝဏ်ဇေတု ဝဏ်ဇေတု ဝဏ်ဇေတု ဝဏ်ဇေတု

Folio 16, Recto

[P1, 1]

နဝတလဝဝံ တဝိတလဝ ဥဂါဝါဝ ဝိတဝ ဝံဝံ ဝတဝ ဝါဝ ဝံဝံ — ဝတဝ ဝံဝံ

[P1, 2]

ဝတဝါဝ ဝိတဝ ဝါဝ ဝံဝံ ဝံဝံ ဝါဝ ဝါဝ — ဝတဝံဝံ

[P1, 3]

ဝံဝံ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ

[T1, 4]

ဝါဝဝံ ဝတလဝ

[P2, 5]

ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ

[P2, 6]

ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ

[P2, 7]

ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ

[P2, 8]

ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ

[P2, 9]

ဝါဝ ဝါဝ

[P3, 10]

ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ

[P3, 11]

ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ

[P3, 12]

ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ

[P3, 13]

ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ

Folio 16, Verso

[P1, 1]

နီကရသီလ်ဝ် ဝိကတဝ် အနီကတဝ် အနီကတဝ် ၇ နီကတဝ်

[P1, 2]

ခါကတဝ် ၄ နီကတဝ် နီကတဝ် နီကတဝ် နီကတဝ်

[P1, 3]

ခါကတဝ် ၈၄ ကတဝ် နီကတဝ် ကတဝ် နီကတဝ် နီကတဝ်

[P1, 4]

နီကတဝ် အနီကတဝ် နီကတဝ် အနီကတဝ် နီကတဝ်

[P1, 5]

ခါကတဝ် အနီကတဝ် ကတဝ် အနီကတဝ် နီကတဝ်

[P1, 6]

၇၀၇ အနီကတဝ် နီကတဝ် အနီကတဝ် ကတဝ် နီကတဝ်

[P2, 7]

နီကတဝ် အနီကတဝ် နီကတဝ် အနီကတဝ် ၇၀

[P2, 8]

နီကတဝ် ကတဝ် ၄ နီကတဝ် အနီကတဝ် နီကတဝ် ကတဝ်

[P2, 9]

နီကတဝ် နီကတဝ် နီကတဝ် ကတဝ် အနီကတဝ် နီကတဝ်

[P2, 10]

နီကတဝ် အနီကတဝ် နီကတဝ် အနီကတဝ် နီကတဝ်

[P2, 11]

နီကတဝ် နီကတဝ် နီကတဝ်

[P2, 12]

နီကတဝ် နီကတဝ် နီကတဝ်

[P2, 13]

နီကတဝ် နီကတဝ်

Folio 17, Recto

[P1, 1]

Ἰἶἱἱἱἱἱ ἁἁἁἁ ἁἁἁἁἁἁ ὀἀἁἁ ἁἀἁ ἁἀἁ ὀἀἁ ἁἀἁ ἁἀἁ ὀἀἁ

[P1, 2]

ἁἁἁἁ ἁἀἁ ὀἀἁ ἁἀἁ ἁἀἁ ἁἀἁ ὀἀἁ ἁἀἁ ἁἀἁ ὀἀἁ

[P1, 3]

ἁἀἁ ὀἀἁ ἁἀἁ ὀἀἁ ὀἀἁ ὀἀἁ ὀἀἁ

[P2, 4]

Ἰἶἱἱἱ ἁἀἁ ἁἀἁ ἁἀἁ ὀἀἁ ὀἀἁ — ἁἀἁ ἁἀἁ ἁἀἁ

[P2, 5]

ἁἀἁἁἁ ἁἀἁ ὀἀἁ ἁἀἁ ἁἀἁ ἁἀἁ — ἁἀἁ ἁἀἁ ἁἀἁ

[P2, 6]

Ἰἶἱἱ ἁἀἁ ἁἀἁἁἁ ἁἀἁἁἁ ἁἀἁἁἁ

[P3, 7]

Ἰἶἱἱ ἁἀἁ ἁἀἁἁἁ ἁἀἁἁἁ — ἁἀἁ — ὀἀἁἁἁἁ

[P3, 8]

ἁἀἁ ἁἀἁἁ ἁἀἁ ἁἀἁ ἁἀἁ

[P3, 9]

ἁἀἁ ἁἀἁ ὀ ἁἀἁ ἁἀἁἁἁ

[P3, 10]

ἁἀἁ ἁἀἁ ἁἀἁ ὀἀἁ ὀ ἁἀἁ

[P3, 11]

ὀἀἁἁ ἁἀἁ ὀἀἁἁ ἁἀἁ ὀἀἁἁ

[P3, 12]

ἁἀἁἁ ἁἀἁἁ

Folio 17, Verso

[P1, 1] ᐃᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐃᐅᐅ ᐅᐃᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ
[P1, 2] ᐅᐅᐅᐅ ᐃᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐃᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐃᐅ
[P1, 3] ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐃᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ
[P1, 4] ᐃᐅᐅᐅ ᐃᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐃᐅᐅᐅ
[P1, 5] ᐅᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐃᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅᐅ
[P1, 6] ᐅᐅᐅ ᐅ ᐅᐃᐅᐅ ᐅ ᐅᐃᐅᐅ ᐅ
[P1, 7] ᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐃᐅᐅ ᐅᐅ ᐅ ᐅ ᐅᐅᐅ
[P1, 8] ᐅᐅᐅᐅ ᐃᐅᐅ ᐅ ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅ
[P1, 9] ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅ ᐃᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅ
[P1, 10] ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐃᐅ ᐅᐃᐅ ᐅᐃᐅᐅᐅ
[P1, 11] ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐃᐅ ᐅᐃᐅ ᐅᐃᐅᐅᐅ
[P1, 12] ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅ
[P1, 13] ᐅ ᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅ ᐅᐅ
[P1, 14] ᐅᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅᐅ
[P1, 15] ᐅᐅ ᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ
[P1, 16] ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅᐅ
[P1, 17] ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ
[P1, 18] ᐅᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ
[P1, 19] ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅ ᐅᐅ ᐅᐅ ᐅ ᐅ ᐅᐅᐅ
[P1, 20] ᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅ
[P1, 21] ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ
[P1, 22] ᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ
[P1, 23] ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ
ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅᐅ

Folio 18, Recto

[P1, 1]

အံ့သရ်သရ်သရ် သာသနာတော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် — ဝတ်တော် သာသနာ

[P1, 2]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ — ဝတ်တော် သာသနာ

[P1, 3]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ — ဝတ်တော် သာသနာ

[P1, 4]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ

[P2, 5]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ

[P2, 6]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ

[P2, 7]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ — သာသနာ

[P2, 8]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ — သာသနာ

[P2, 9]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ

[P2, 10]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ

[P2, 11]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ

[P2, 12]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ

[P2, 13]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ

[T1, 14]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ

Folio 18, Verso

[P1, 1]

ᎹᎺᎾ ᎠᎵᎵ ᎡᎹᎠ ᎵᎹᎠᎵᎾ ᎠᎵᎾ ᎠᎵᎾ ᎡᎹᎠ

[P1, 2]

ᎹᎵᎵᎵ ᎵᎵ ᎵᎠᎵᎵ ᎠᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ Ꭰ Ꮅ

[P1, 3]

ᎵᎵ ᎠᎵ ᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ

[P1, 4]

ᎵᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ ᎡᎹᎵ ᎡᎵ ᎠᎵ

[P1, 5]

ᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ ᎡᎹᎵ ᎵᎵ ᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ ᎵᎵ

[P1, 6]

ᎵᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵᎵ ᎵᎵ Ꭰ ᎵᎵᎵᎵ

[P1, 7]

ᎡᎵᎵ ᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵ ᎵᎵ

[P1, 8]

ᎹᎺᎵ Ꭰ ᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ ᎵᎵ ᎡᎹᎵ ᎡᎵᎵ

[P1, 9]

ᎵᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ ᎡᎹᎵ ᎵᎵᎵ ᎵᎵ

[P1, 10]

ᎡᎵᎵ ᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵ ᎡᎹᎵ ᎵᎵᎵ

Folio 19, Recto

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

[P1, 3]

ဝဲဗဟိုဝဲ ဗဟို နီဗဟို ဗဟို ဗဟို ဗဟို

[P1, 4]

[illegible]

[P1, 5]

ଓଁଟ, ଲିଟ, ଫଲିଟ ଶାଲି ?

[P1, 6]

၄ ဇွန် ၁၉၄၈ ခုနှစ် ဝါဆိုလဆန်း ၁ ရက်

[P1, 7]

ਫੌਜੀਆਂ ਨੂੰ ਫੌਜੀਆਂ ਦੇ ਹੱਥਾਂ ਵਿਚ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ

[P1, 8]

ଓଡ଼ିଆ ଗାଳ୍ପ ଗାୟ ଗାୟ ଗାୟ ଗାୟ ଗାୟ

[P1, 9]

†ဝါဏ်တဝဲ ၈၅ ၈၀၃ ၅ ဝါဏ်တဝဲ ၈၅ ၈၀၃ ၅

[P1, 10]

8a110 4000 200 9100 2000

[P1, 11]

[illegible]

[P1, 12]

୨୩୮୦୨ ୮୦୨ ୫୩୩୩ ୫୩୩୩୦୪

[P1, 13]

ଠେଙ୍ଗିଠେଙ୍ଗି ଗାଁଠେଙ୍ଗି

Folio 19, Verso

[P1, 1]
 𐌱𐌴𐌹𐌳𐌰 𐌲𐌴𐌹𐌳𐌰 𐌲𐌴𐌹𐌳𐌰 𐌲𐌴𐌹𐌳𐌰 𐌱𐌴 𐌴𐌹𐌳
[P1, 2]
 𐌱𐌴𐌹𐌳𐌰 𐌴𐌹𐌳𐌰 𐌲𐌴𐌹𐌳𐌰 𐌱𐌴𐌹𐌳𐌰 𐌱𐌴𐌹𐌳𐌰 𐌱𐌴𐌹𐌳𐌰
[P1, 3]
 𐌱𐌴𐌹𐌳𐌰 𐌴𐌹𐌳𐌰 𐌱𐌴𐌹𐌳𐌰 𐌱𐌴𐌹𐌳𐌰 𐌱𐌴𐌹𐌳𐌰
[P1, 4]
 𐌱𐌴𐌹𐌳𐌰 𐌱𐌴𐌹𐌳𐌰 𐌱𐌴𐌹𐌳𐌰 𐌱𐌴𐌹𐌳𐌰
[P1, 5]
 𐌱𐌴𐌹𐌳𐌰 𐌱𐌴𐌹𐌳𐌰 𐌱𐌴𐌹𐌳𐌰 𐌱𐌴𐌹𐌳𐌰
[P1, 6]
 𐌱𐌴𐌹𐌳𐌰 𐌴𐌹𐌳𐌰 𐌱𐌴𐌹𐌳𐌰 𐌱𐌴𐌹𐌳𐌰
[P1, 7]
 𐌱𐌴𐌹𐌳𐌰 𐌴𐌹𐌳𐌰 𐌱𐌴𐌹𐌳𐌰

[P2, 8]
 𐌱𐌴𐌹𐌳𐌰 𐌴𐌹𐌳𐌰 𐌱𐌴𐌹𐌳𐌰 𐌱𐌴𐌹𐌳𐌰
[P2, 9]
 𐌱𐌴𐌹𐌳𐌰 𐌴𐌹𐌳𐌰 𐌱𐌴𐌹𐌳𐌰 𐌱𐌴𐌹𐌳𐌰
[P2, 10]
 𐌱𐌴𐌹𐌳𐌰 𐌴𐌹𐌳𐌰 𐌱𐌴𐌹𐌳𐌰 𐌱𐌴𐌹𐌳𐌰
[P2, 11]
 𐌱𐌴𐌹𐌳𐌰 𐌴𐌹𐌳𐌰 𐌱𐌴𐌹𐌳𐌰 𐌱𐌴𐌹𐌳𐌰
[P2, 12]
 𐌱𐌴𐌹𐌳𐌰 𐌴𐌹𐌳𐌰 𐌱𐌴𐌹𐌳𐌰 𐌱𐌴𐌹𐌳𐌰
[P2, 13]
 𐌱𐌴𐌹𐌳𐌰 𐌴𐌹𐌳𐌰 𐌱𐌴𐌹𐌳𐌰 𐌱𐌴𐌹𐌳𐌰
[T1, 14]
 𐌱𐌴𐌹𐌳𐌰 𐌴𐌹𐌳𐌰 𐌱𐌴𐌹𐌳𐌰

Folio 20, Recto

[P1, 1]

1182089 2019 2009 2011208 20110009 8202 20111

[P1, 2]

[P1, 3]

[illegible]

[P1, 4]

ဝဏ္ဏဝေ ဝေဏ္ဍိယ ဝိဇ္ဇာတိ

[P2, 5]

⁂ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅ

[P2, 6]

πολύς οὐκ ὀλίγος πόλις πολλὰ πόλιν πόλιν πόλιν πόλιν πόλιν

[P2, 7]

[illegible]

[P2, 8]

2008a\] 200 2 20089

[P3, 9]

†^{၁၂}ကဝဇ္ဇကဉ် ဇာဝဇ္ဇ၌ တဝ်းတဝ်း တဝ်းတဝ်း တဝ်းတဝ်း တဝ်းတဝ်း တဝ်းတဝ်း

[P3, 10]

[illegible]

[P3, 11]

8෧08 40෦෦෬089 9෦෦෬ 40෦෦෭෬9 8෧෦෦෦ ෧0෦089

[P3, 12]

အဲဒါပဲ ဖြစ်နေတဲ့ အခြေအနေအထားကို အတိအကျ ဖော်ပြနိုင်ဖို့အတွက် အောက်ပါအတိုင်း ဖော်ပြပါမယ်။

[P3, 13]

o t a i n d t o t t c c g f t c g

Folio 20, Verso

[P1, 1]

Ἰαὺν ἀρ ὀφιοῦ ἔρ ἰοῖοσσερ ὀφῖτερ ἰοῖῖ ἄορδρ ὀῖῖδρ ἄῖῖ

[P1, 2]

Ἐοῖ ῖῖῖ ἄορ ἄορ ἄοῖῖ ἄῖῖῖ ὀῖῖ ἄορ ἄοδῖῖ ὀῖῖ

[P1, 3]

ὀῖῖ ἔο ἰῖῖ ἔορ ἄῖῖ ἰοῖῖ ἄρ ἰῖῖ ἄῖ ἰοῖῖ

[P1, 4]

ἔο ὀρ ἄῖῖ ἔορ δῖῖ

[P2, 5]

ἰῖῖ ἰῖῖ ὀῖῖ ἔορ ἔοῖ ἰῖῖ ὀῖῖ ἄῖῖ ὀῖῖ ὀῖῖ

[P2, 6]

δῖῖ ἄῖῖ ὀῖῖ ὀῖῖ ἄῖῖ ἄῖῖ ἄῖῖ ἄῖῖ ἄῖῖ

[P2, 7]

ἄῖῖ ἄῖῖ ὀῖῖ ὀῖῖ ἄῖῖ ἄῖῖ ἄῖῖ — ἄῖῖ

[P2, 8]

ἄῖῖ ἄῖῖ ἄῖ ἄῖ ὀῖῖ ὀῖῖ ὀῖ

[P2, 9]

ῖῖ ἄῖ ἰῖῖ ἄῖ ἄῖ ἄῖ ἄῖ ἰοῖῖ ὀ ῖῖ

[P2, 10]

ἄῖῖ ἄῖῖ ἄῖῖ ὀῖῖ ὀῖῖ ἄῖ ἄῖ ἄῖ

[P2, 11]

ὀῖῖ ἄῖ ἄῖῖ ἄῖ ὀῖ ῖ

Folio 21, Recto

[P1, 1]

ቅጥመን ወርወርቱን ወገንጥረን ምቅጥረን ተወቅጥረን ወገንጥረን ጥላ

[P1, 2]

ገላገላ ጥረቱን ወገን ገላገላገላ ተወቅጥረን ወገንጥረን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን

[P1, 3]

ተወቅጥረን ጥረቱን ወገን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን

[P2, 4]

ቅጥመንጥረን ጥረቱን ጥረቱን ወገንጥረን ተወቅጥረን ጥረቱን ጥረቱን

[P2, 5]

ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ተወቅጥረን ወገንጥረን ጥረቱን ጥረቱን ወገንጥረን

[P2, 6]

ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ተወቅጥረን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን

[P2, 7]

ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን

[P3, 8]

ቅጥመንጥረን ወገንጥረን ጥረቱን ጥረቱን ወገንጥረን ጥረቱን ጥረቱን

[P3, 9]

ወገንጥረን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን

[P3, 10]

ቅጥመንጥረን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ተወቅጥረን ጥረቱን ጥረቱን

[P3, 11]

ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን

[P3, 12]

ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን

Folio 21, Verso

[P1, 1]

ἡγοῦσθ' ὅτι ἡμεῖς ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι

[P1, 2]

ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι

[P1, 3]

ἡμεῖς ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι

[P1, 4]

ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι

[P1, 5]

ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι

[P1, 6]

ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι

[P1, 7]

ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι

[P1, 8]

ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι

Folio 22, Recto

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

09 0110 209 0 1102 101109 8110 011110 11102 8110 11109808

[P1, 3]

†oŋŋoŋ 89ŋaŋŋi oŋŋ9 8aŋŋi ɕŋŋoŋ ɕŋŋoŋo 8aŋ ɕŋaŋŋi

[P2, 4]

[illegible]

[P2, 5]

၀၇ ဧက ၁၁၁၁ နှစ် ၁၁၁၁ နှစ် ၀၇၀၇ နှစ် ၀၇၇၇ — ၇ နှစ် ၇၇၇၇

[P2, 6]

၄ အဝါးအဝါး အံ့အံ့

[P3, 7]

ဂါထာတော်တို့ကို နားထောင်ရန် အသံတူအသံမတူ နှစ်မျိုးဖြင့် ရေးသားထားသည်။

[P3, 8]

8π02 0ffg 8a\l\ cff0xg f0ffg c0ff0a\l\ c0c0ffg — 80\l\l\ 8π02

[P3, 9]

o8a\1\1 8a\1 1111 1111 11111111

[P4, 10]

[illegible]

[P4, 11]

8011 900000 10000 000000 9000 800 00 — 8000 8011

[P4, 12]

08௮௮\\\\ ௪௩9 0௩௪9 ௩௪9 8௪0௨ 8௮\\\\ — 98௮\\\\

[P4, 13]

පැරණි ප්‍රදේශයේ පැරණි ප්‍රදේශයේ

Folio 22, Verso

[P1, 1]

Ἰῶζαῖνον ὀψιτάρι ὀψι ἡμεῖς ὀψιθῶ — ὁρὴ δὲ ἡμεῖς

[P1, 2]

θαῖνον ἡμεῖς ἡμεῖς ἡμεῖς ἡμεῖς — ὁρὴ δὲ ἡμεῖς

[P1, 3]

ἡμεῖς ἡμεῖς ὀψι ἡμεῖς ὀψι ἡμεῖς — ἡμεῖς ὀψι

[P1, 4]

ὀψιθαῖνον ὀψι ἡμεῖς — ὀψι — ὀψιθαῖνον ἡμεῖς

[P1, 5]

ὁρὴ ἡμεῖς ὀψι

[P2, 6]

Ἰῶζαῖνον ἡμεῖς ὀψι

[P2, 7]

ὁρὴ δὲ ἡμεῖς ὀψι

[P2, 8]

ἡμεῖς ἡμεῖς ἡμεῖς ὀψι ὀψι

[P2, 9]

ὀψιῶζαῖνον ὀψι ὀψι ὀψι ὀψι ὀψι

[P2, 10]

ἡμεῖς ὀψι 2 — ὀψι ὀψι

[P2, 11]

ὀψιθαῖνον ὀψι ὀψι

[P2, 12]

ὀψι ὀψι ὀψι ὀψι

[P2, 13]

ὀψιθαῖνον ὀψι ὀψι ὀψι

[P2, 14]

ἡμεῖς ὀψι ὀψι ὀψι ὀψι

[P2, 15]

ὀψι ὀψι ὀψι ὀψι ὀψι ὀψι

[T1, 16]

ὀψιῶζαῖνον ὀψι

Folio 23, Recto

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

[[P1, Z]]
 110 අර් ජනර් ජාඛට් ජාඛර් ජාඛර් ජාඛර් ජාඛර් ජාඛර් ජාඛර් ජාඛර් ජාඛර් ජාඛර්

[P1, 3]

8ଟା ୨୩୦୨ ୨୩୧୧ ୫୧୧୧ ୯୯୯୦ ୫

[P2, 4]

[illegible]

[P2, 5]

၎င်းတို့သည် နယ်လုံးပေါ်တွင် နေထိုင်သူများ၏ အသက်အရွယ်၊ လိင်၊ နေထိုင်မှုပုံစံ၊ နေရာအခြေအနေအထား၊ အခြားအချက်အလက်များကို အခြေခံ၍ အသုံးပြုနိုင်သည့် အချက်အလက်များကို အသုံးပြုနိုင်ပါသည်။

[P3, 6]

[illegible]

[P3, 7]

[illegible]

[P3, 8]

[illegible]

[P3, 9]

oŋoŋ oŋ ʔoŋ ʔoŋoŋ ʔoŋ — ʔoŋ ʔoŋ ʔoŋoŋ ʔoŋ — ʔoŋoŋ ʔoŋ

[P3, 10

[illegible]

[P3, 11]

[illegible]

Folio 23, Verso

[P1, 1]

မ္ဗဝဓာလ်ဝှ ဝဓာလ်လှ င်ဝဓာဒှဝှ ဝဏ်တဝှ ဝဏ်ဝှ ဝှ တတဏ်ဝှ နဝဏ်တဏ်ဝှ င်

[P1, 2]

နဝဏ်ဝဏ်ဝှ တဝှ ဝဏ်တဏ်ဝှဝှ နဝဏ်တဝှ ဝှ — ဝဏ်တဝှ တဏ် ဝဏ်တဝှ

[P1, 3]

ဝှတဝှ ဝဏ်လ်ဝှ ဝဏ်ဝှ င်ဝှ ဝှဓာလ်ဝှ ဝဏ်ဝှ — ဓာလ်ဝှ နဝဏ်တဝှဝှ

[P1, 4]

ဝဏ်တဝှ ဓာလ် င်ဝှဝှ ဝှဓာလ် — ဝဏ်တဝှ ဝှ

[P1, 5]

ဝှ တတဏ် င်ဝှ ဝှ ဝှဓာလ်ဝှ

[P2, 6]

ဏ်ဝှ င်ဝှ င်ဝှဝှ ဝဏ် ဓာလ်ဝှ — ဝဏ်ဝှ ဝှ

[P2, 7]

ဝဏ်ဝှ ဝလ်ဝှ င်ဝှ င်ဝှ နဝဏ် ဓာလ်ဝှ — င်ဝှ ဓာလ်ဝှ ဝှ

[P2, 8]

နဝဏ်လ်ဝှ ဓာလ် နဝဏ် ဝဏ် ဝှ ဓာလ် — တဝှ ဝှ ဓာလ်

[P2, 9]

ဝဏ်ဝှ ဓာလ် ဓာလ် ဝှဓာလ် ဝှ ဝှ — နဝဏ် ဝှ တဝှ ဝှ

[P2, 10]

ဝှ တဝှ နဝှ နဝှ နဝှ — ဝဏ် ဝှ

[P2, 11]

ဝှ ဝဏ်လ်ဝှ ဝှဝှ ဝှဝှ ဝလ်ဝှ — ဝှ တဝှ ဝှ

[P2, 12]

ဝှလ်ဝှ ဝှဝှ တဝှ

Folio 24, Recto

[P1, 1] ምንግ ሙሉ ምሽት ሕይወት ይላክ ስን
[P1, 2] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 3] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 4] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 5] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 6] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 7] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 8] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 9] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 10] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 11] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 12] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 13] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 14] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 15] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 16] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 17] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 18] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 19] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[T1, 20] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት

Folio 24, Verso

[P1, 1]

၍တဝံသာ တဝဏ်ဇုဝ် ဝါဝ်း င်ဝံဝံ တဝဏ်ဇုဝ် ဝါဝ်းဝံဝံဝံ ဝဏ်ဇုဝ်ဝံဝံဝံ ဝါဝ်းဝံဝံဝံ

[P1, 2]

ဝံဝံဝံဝံ ဝါဝ်းဝံ င်ဝံ တဝ ဝဏ်ဇုဝ် ဝါဝ်း ဝါဝ်းဝံ ဝါဝ်းဝံ ဝါဝ်းဝံ ဝါဝ်းဝံ

[P1, 3]

ဝဏ်ဇုဝ် ဝဏ်ဇုဝ် ဝဏ်ဇုဝ် ဝဏ်ဇုဝ် ဝါဝ်း တဝဏ်ဇုဝ်

[P1, 4]

ဝံဝံဝံ င် ဝါဝ်း ဝါဝ်းဝံ ဝံဝံဝံ ဝံဝံဝံ

[P1, 5]

ဝဏ်ဇုဝ် ဝံဝံဝံ ဝါဝ်း ဝံဝံ

[P2, 6]

၍တဝံဝံ တဝံ ဝါဝ်းဝံ

[P2, 7]

ဝဏ်ဇုဝ် ဝံဝံ ဝံဝံ ဝံဝံ

[P2, 8]

၍တဝံဝံ တဝဏ်ဇုဝ် င်ဝံ ဝံဝံ

[P2, 9]

ဝဏ်ဇုဝ် တဝံ ဝံဝံ တဝံဝံ

[P2, 10]

ဝါဝ်းဝံ ဝါဝ်းဝံ တဝံ ဝါဝ်း

[P2, 11]

ဝံဝံဝံ တဝံ ဝံဝံဝံ ဝါဝ်းဝံဝံ

[P2, 12]

၍တဝံ ဝါဝ်း ဝါဝ်း င်ဝံ ဝါဝ်း ဝါဝ်းဝံ

[P2, 13]

ဝဏ်ဇုဝ် တဝံ တဝံ ဝံဝံ င်ဝံ ဝံ ဝါဝ်းဝံဝံ

[P2, 14]

ဝံဝံဝံ တဝံဝံ င်ဝံ င်ဝံ ဝံ

[P2, 15]

ဝဏ်ဇုဝ် ဝါဝ်း ဝါဝ်း ဝဏ်ဇုဝ်

[P2, 16]

ဝါဝ်းဝံ ဝံဝံဝံ

Folio 25, Recto

[P1, 1]

Ἰασηδῶς ὁδῶς θάλλῃ ἑλῶς θάλλῃ ὁδῶς ἑλῶς ὁδῶς

[P1, 2]

οἴον ἄνδρ' ἑλῶς ἑλῶς ἑλῶς ἑλῶς ἑλῶς ἑλῶς

[P1, 3]

ἑλῶς ἑλῶς ἑλῶς ἑλῶς ἑλῶς ἑλῶς ἑλῶς ἑλῶς

[P1, 4]

ἑλῶς ἑλῶς ἑλῶς ἑλῶς ἑλῶς ἑλῶς ἑλῶς ἑλῶς

[P1, 5]

ἑλῶς ἑλῶς ἑλῶς ἑλῶς ἑλῶς ἑλῶς ἑλῶς ἑλῶς

[P1, 6]

οἴον ἑλῶς

[T1, 7]

θάλλῃ ἑλῶς ἑλῶς

Folio 25, Verso

[P1, 1]

Ἰωκεαῖν ἡλῖγ δὲ θάλλῃ ἡοῖαα ὀῖαα ἡοῖαο Ὡο

[P1, 2]

θῶο ὀῖο ὦο θάλλῃ Ὡ ὀῖαα ὀῖα ὀῖα θάλλῃ

[P1, 3]

οῖα ὀῖο ὦο θάλλῃ δὲ ὀῖο ὀῖα ὀῖα θάλλῃ

[P1, 4]

ἡοῖα ὀῖα ὀῖα ὀῖα θάλλῃ ὀῖα ὀῖα θάλλῃ ὀῖα

[P1, 5]

θῶο ὀῖα ὀῖα ὀῖα ὀῖα ὀῖα ὀῖα ὀῖα ὀῖα

[P1, 6]

ἡοῖα ὀῖα ὀῖα ὀῖα ὀῖα — ὀῖα ὀῖα ὀῖα ὀῖα

[P1, 7]

ὀῖα ὀῖα θάλλῃ θάλλῃ δὲ ὀῖα — οῖα

Folio 26, Recto

[P1, 1]

†အဲလ်ဂ် ဝဃာဃ် တဝ — ဝါဇ္ဇဝဓ ဟေဉ်တဝ ဂါတဝဓ ခါ — ဟေဉ်တဝဃ်

[P1, 2]

ဓတဝဓ ဝဃာဃ် ခဃဝဓ — ဂါတဝဓ ဟေဉ်တဝ ဂါတဝဓ ဝဓ — ဟေဉ်တဝဓ န

[P1, 3]

ဝဃာဃ် ဟေဉ်တဝ ဟေဉ်တဝ ဝဓ — ဂါတဝဓ ဝဓတဝဓ ဝဓ — ဂ ဟေဉ်တဝ ဝဃာဃ်

[P1, 4]

†တဝဓ ဟေဉ်တဝ ဂါတဝဓ — ဂါတဝဓ ဟေဉ်တဝ — ဝဃာဃ် ဝဃာဃ် ဝဓ

[P1, 5]

†ဝဃာဃ် ဟေဉ်တဝ ဟေဉ်တဝ ဝဓ — ဝဃာဃ် ဟေဉ်တဝ — †တဝဓ †တဝဓ ဟေဉ်တဝ

[P1, 6]

ဝဓတဝဓ †တဝဓ

[P2, 7]

†တဝ †တဝဓ ဝဓ ဟေဉ်တဝ ဝဓ — ဝဃာဃ် — ဟေဉ်တဝဓ†တဝ ဝဓတဝဓ ဝဓ

[P2, 8]

ဝဃာဃ် ဟေဉ်တဝ †တဝဓ †တဝဓဝဓ — ဝါ — ဝဓ — ဂါတဝ †တဝဓ †တဝဓ

[P2, 9]

†တဝ — ဟေဉ်တဝ ဝဓ ဝါတဝ ဟေဉ်တဝ ဝဓ — ဝဓ — ဝဓ — ဂါတဝ ဝါတဝ ဟေဉ်တဝ

[P2, 10]

ဟေဉ်တဝ ဝဃာဃ် ဟေဉ်တဝ ဟေဉ်တဝ — ဝါတဝ

Folio 26, Verso

[P1, 1]

የሥራው ስራውን ስራውን የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን

[P1, 2]

የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን

[P1, 3]

የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን

[P1, 4]

የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን

[P1, 5]

የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን

[P1, 6]

የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን

[P1, 7]

የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን

[P1, 8]

የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን

[P1, 9]

የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን

Folio 27, Recto

[P1, 1]

წიგნი ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P1, 2]

მეცხე ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P1, 3]

ძეგლი ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P1, 4]

წიგლი ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P1, 5]

მეცხე ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P1, 6]

ძეგლი ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P2, 7]

წიგლი ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P2, 8]

მეცხე ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P2, 9]

ძეგლი ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P2, 10]

წიგლი ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P2, 11]

მეცხე ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P2, 12]

ძეგლი ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[T1, 13]

მეცხე ძეგლი

Folio 27, Verso

[P1, 1]

၂ဝတဝ်၂ ခဝ်၂ ခဝ် င်ဝ ဝဲဝဲဝ င်ဝဲ ဂ်၂တဝ် ဝ်၂တဝ်ဝဲ ဂ်၂တဝ်တဝ်

[P1, 2]

ဝဲဝဲ ခ၂၂ဝ် ဝ်၂တဝ် င်ဝ င်ဝ ဝဲဝဲ ဝဲဝဲ ဂ်၂တဝ် ခ၂၂ဝ် ဝဲဝဲ ဝဲဝဲ

[P1, 3]

ဂ်၂တဝ် ဂ်၂တဝ် ဝဲဝဲဝ်၂တဝ် ဝဲဝဲဝ် ဝဲဝဲဝ် ခဝ်ဝဲဝဲ ခ်၂တဝ်ဝဲ င်ဝဲဝဲ

[P1, 4]

ဝ်၂တဝ် ခဝ် ဂ်၂တဝ် ခ၂၂ ခဝ် ဂ်၂ဝဲ — ဝ ဝ်၂တဝ် ဝဲဝဲဝဲဝဲဝဲ

[P1, 5]

၂ဝ်၂ င်၂တဝ် ဝဲဝဲဝဲဝဲ င်၂တဝ် — ခဝ်၂တဝ် ခ်၂တဝ်ဝဲ

[P1, 6]

ဝဲဝဲ ဂ်၂တဝ်ဝဲ ဝ်၂တဝ် — ဝဲဝဲဝဲ — ဝဲဝဲဝဲ

[P1, 7]

င်ဝ င်ဝ ဂ်၂တဝ် င်ဝ — ဝဲဝဲ — ခဝ်ဝဲဝဲ — ဝ်၂တဝ်

[P1, 8]

ဝ်၂တဝ် ဝ်၂တဝ် ဂ်၂တဝ်

Folio 28, Recto

[P1, 1]

နိဗ္ဗာန်သော ဇာတိ အဝဇ္ဇာတိ ဝိညာဉ် သာယာ — ဝိညာဉ် အာရုံ နှစ်

[P1, 2]

ဝိညာဉ် ဝိညာဉ် အာရုံ အာရုံ အာရုံ သာယာ — သာယာ အာရုံ သာယာ

[P1, 3]

နိဗ္ဗာန်သော ဇာတိ အာရုံ အာရုံ သာယာ — အာရုံ အာရုံ နိဗ္ဗာန်သော

[P1, 4]

အာရုံ အာရုံ အာရုံ အာရုံ အာရုံ — အာရုံ အာရုံ အာရုံ

[P1, 5]

အာရုံ အာရုံ အာရုံ အာရုံ အာရုံ — အာရုံ အာရုံ အာရုံ

[P1, 6]

နိဗ္ဗာန်သော ဇာတိ အာရုံ အာရုံ သာယာ — အာရုံ အာရုံ အာရုံ

[P1, 7]

အာရုံ အာရုံ အာရုံ အာရုံ အာရုံ — အာရုံ အာရုံ အာရုံ

[P1, 8]

အာရုံ အာရုံ အာရုံ အာရုံ အာရုံ — အာရုံ အာရုံ အာရုံ

[P1, 9]

နိဗ္ဗာန်သော ဇာတိ အာရုံ အာရုံ သာယာ

Folio 28, Verso

[P1, 1]

ዘኸወጥ ተወሰነው ሲሆን ዘኸወጥ ሲሆን ሲሆን ሲሆን

[P1, 2]

ዘኸወጥ ተወሰነው ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን

[P1, 3]

ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን

[P2, 4]

ዘኸወጥ ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን

[P2, 5]

ዘኸወጥ ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን

[T1, 6]

ዘኸወጥ ሲሆን

[P3, 7]

ዘኸወጥ ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን

[P3, 8]

ዘኸወጥ ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን

[P3, 9]

ዘኸወጥ ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን

Folio 29, Recto

[P1, 1]

နဝဿၢ် ငွေ ခၢၣ် ခၢၣ် ဝီၣ် ခၢၣ် နဝီၣ် နဝီၣ် ခၢၣ်

[P1, 2]

ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ဝီၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ်

[P1, 3]

နဝီၣ် နဝီၣ် နဝီၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် — ခၢၣ် ခၢၣ်

[P1, 4]

ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ်

[P2, 5]

နဝီၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် — ခၢၣ် ခၢၣ်

[P2, 6]

ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် — နဝီၣ်

[P2, 7]

နဝီၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် နဝီၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် — ခၢၣ် ခၢၣ်

[P2, 8]

ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် — ခၢၣ် ခၢၣ်

[P2, 9]

နဝီၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ်

Folio 29, Verso

[P1, 1]

Ἰσοῦν δὲ πῶς οὐκ ἔστιν ἄλλο ὅτι — πῶς δὲ δαῖν

[P1, 2]

ἰσοῦν δὲ πῶς ἄλλο ἄλλο — ἰσοῦν δὲ

[P1, 3]

πῶς πῶς ἴσως ἄλλο ἰσοῦν ἄλλο — ὅτι ἄλλο ἄλλο

[P1, 4]

ἰσοῦν ἰσοῦν ἄλλο ἄλλο ἄλλο — ἰσοῦν δὲ ἰσοῦν

[P2, 5]

ἰσοῦν δὲ πῶς ἄλλο ἄλλο — ἄλλο — ἄλλο

[P2, 6]

ἰσοῦν δὲ πῶς ἄλλο ἄλλο ἄλλο — ἄλλο — ἄλλο — ἄλλο

[P2, 7]

ἰσοῦν δὲ πῶς ἄλλο ἄλλο ἄλλο ἄλλο — ἄλλο — ἄλλο ἄλλο

[P2, 8]

ἰσοῦν δὲ πῶς ἄλλο ἄλλο ἄλλο ἄλλο — ἄλλο — ἄλλο ἄλλο ἄλλο

[P2, 9]

ἰσοῦν δὲ πῶς ἄλλο ἄλλο ἄλλο — ἄλλο — ἄλλο — ἄλλο

[P3, 10]

ἰσοῦν δὲ πῶς ἄλλο ἄλλο — ἄλλο — ἄλλο — ἄλλο

[P3, 11]

ἰσοῦν δὲ πῶς ἄλλο ἄλλο — ἄλλο — ἄλλο — ἄλλο

[P3, 12]

ἰσοῦν δὲ πῶς ἄλλο ἄλλο ὅτι ὅτι

Folio 30, Recto

[P1, 1]

၀။ ကလေးတို့၏ အသံအရာများကို နားထောင်ပြီးနောက် အသံအရာများကို ပြောဆိုနိုင်ရန် လေ့ကျင့်ပေးပါ။

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

መጽሐብ መንፃ ሥር ያለበት የልማት መንፃ ሥር

[P1, 4]

[illegible]

[P1, 5]

ಪೂರ್ಣ ಪೂರ್ಣವಾಗಿ ಕಲಿಕೆಗೆ ಶೀಘ್ರವಾಗಿ ಸಿದ್ಧರಾಗಿರುತ್ತಾರೆ

[P1, 6]

880208 80 802 80 20 2111 802 88802 89

[P1, 7]

१०२ त्ता११०२८९

[P2, 8]

ଠାଁଆଁ ଓ ଶୁଭକାରୀ ଶୁଭକାରୀ ଶୁଭକାରୀ — ଶୁଭକାରୀ ଶୁଭକାରୀ

[P2, 9]

8ଟଙ୍କ 40ପାଏ ମୋଟ ମିଳାଇବି ଅର୍ଥାତ୍ — ୮୦ଟି ଟଙ୍କା

[P2, 10]

ଅନୁପମା ୧୧ରୁ ୧୨ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଲେଖାଯାଇଥିବା ଶ୍ଳୋକଗୁଡ଼ିକ — ଅନୁପମା ୧୨ରୁ ୧୩ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ

[P2, 11]

[illegible]

[P2, 12]

8෧෧෧ ෧෦෧෧ ෧෦෧෧ 8෧෧෧ ෧෦෦෧෧෧ 8෧෦ — ෧෦෦ — 9෧8෧෧

[P2, 13]

ଅଠଶାଲିଏ ଅଳ୍ପତରୁ ଅଧା ଟଙ୍କା ମୂଲ୍ୟ

Folio 30, Verso

[P1, 1]

ဇဉ်းဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ

[P1, 2]

တံတံတံတံတံ တံတံတံတံတံ တံတံတံတံတံ တံတံတံတံတံ

[P1, 3]

တံတံတံတံတံ တံတံတံတံတံ တံတံတံတံတံ တံတံတံတံတံ

[P1, 4]

တံတံတံတံတံ တံတံတံတံတံ တံတံတံတံတံ တံတံတံတံတံ

[P1, 5]

တံတံတံတံတံ တံတံတံတံတံ တံတံတံတံတံ တံတံတံတံတံ

[P1, 6]

တံတံတံတံတံ တံတံတံတံတံ တံတံတံတံတံ တံတံတံတံတံ

[P1, 7]

တံတံတံတံတံ တံတံတံတံတံ တံတံတံတံတံ တံတံတံတံတံ

[P1, 8]

တံတံတံတံတံ တံတံတံတံတံ တံတံတံတံတံ တံတံတံတံတံ

[P1, 9]

တံတံတံတံတံ တံတံတံတံတံ တံတံတံတံတံ တံတံတံတံတံ

[P1, 10]

တံတံတံတံတံ တံတံတံတံတံ တံတံတံတံတံ တံတံတံတံတံ

[P1, 11]

တံတံတံတံတံ တံတံတံတံတံ တံတံတံတံတံ တံတံတံတံတံ

Folio 31, Recto

[P1, 1]

ዘክርያስ ተቆጥሮ ሕድረ ልሳኒ ተቆጥሮ ሕድረ ልሳኒ

[P1, 2]

ዘክርያስ ልሳኒ ዘክርያስ ተቆጥሮ 2 ልሳኒ ሕድረ ልሳኒ ተቆጥሮ

[P1, 3]

ተቆጥሮ ሕድረ ልሳኒ ተቆጥሮ ዘክርያስ ሕድረ ልሳኒ

[P1, 4]

ተቆጥሮ ሕድረ ልሳኒ ዘክርያስ ሕድረ ልሳኒ ተቆጥሮ

[P1, 5]

ልሳኒ ሕድረ ልሳኒ ተቆጥሮ

[P2, 6]

ዘክርያስ ተቆጥሮ ተቆጥሮ ሕድረ ልሳኒ 2 ልሳኒ ዘክርያስ

[P2, 7]

ዘክርያስ ልሳኒ ሕድረ ልሳኒ ተቆጥሮ ዘክርያስ ሕድረ ልሳኒ

[P2, 8]

ሕድረ ልሳኒ ተቆጥሮ ሕድረ ልሳኒ ተቆጥሮ ሕድረ ልሳኒ

[P2, 9]

ልሳኒ ሕድረ ልሳኒ ዘክርያስ

[P3, 10]

ዘክርያስ ሕድረ ልሳኒ ዘክርያስ ተቆጥሮ ተቆጥሮ ዘክርያስ

[P3, 11]

ዘክርያስ ተቆጥሮ ዘክርያስ ሕድረ ልሳኒ ዘክርያስ ሕድረ ልሳኒ

[P3, 12]

ተቆጥሮ ዘክርያስ ሕድረ ልሳኒ ዘክርያስ

[P3, 13]

ዘክርያስ ተቆጥሮ ዘክርያስ ዘክርያስ ዘክርያስ

[P3, 14]

ልሳኒ ዘክርያስ ሕድረ ልሳኒ ዘክርያስ

[P3, 15]

ዘክርያስ ሕድረ ልሳኒ ሕድረ ልሳኒ ዘክርያስ

[T1, 16]

ዘክርያስ ሕድረ ልሳኒ

Folio 31, Verso

[P1, 1]

Ἰὸδαῖν ἐτερεθῶ ὀφειλεθῶ ἰπποφασαὶ 2 ἀρὰν ὀφειλεθῶ θῆλαρὰν ἀφ' ἧς

[P1, 2]

ἡμῶν οὐκ ἔστιν ὀφειλόμενον ὀφειλεθῶ ἡμετέροις θάλασσαν ὀφειλεθῶ

[P1, 3]

ἡμῶν θάλασσαν ἐτερεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ἡμετέροις ἡμῶν ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ

[P1, 4]

θάλαρ ὀφειλεθῶ ἰπποφασαὶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ

[P1, 5]

ἡμῶν ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ

[P2, 6]

ἰπποφασαὶ ἰπποφασαὶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ

[P2, 7]

ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ

[P2, 8]

ἡμῶν ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ

[P2, 9]

ἡμῶν ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ

[P2, 10]

θάλαρ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ

[P2, 11]

ἡμῶν ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ

Folio 32, Recto

[P1, 1]

Ἰστοῖν ἀποκρίσεις ἀποκρίσεις ἀποκρίσεις — ἄνθρωποι οἱ ἀποκρίσεις

[P1, 2]

οἱ ἀποκρίσεις ἀποκρίσεις ἀποκρίσεις — ἀποκρίσεις ἀποκρίσεις

[P1, 3]

Ἰστοῖν ἀποκρίσεις ἀποκρίσεις ἀποκρίσεις — ἀποκρίσεις ἀποκρίσεις

[P1, 4]

Ἰστοῖν ἀποκρίσεις ἀποκρίσεις ἀποκρίσεις — ἀποκρίσεις ἀποκρίσεις

[P1, 5]

Ἰστοῖν ἀποκρίσεις ἀποκρίσεις

[P2, 6]

Ἰστοῖν ἀποκρίσεις ἀποκρίσεις

[P2, 7]

οἱ ἀποκρίσεις ἀποκρίσεις ἀποκρίσεις

[P2, 8]

Ἰστοῖν ἀποκρίσεις ἀποκρίσεις

[P2, 9]

Ἰστοῖν ἀποκρίσεις ἀποκρίσεις

[P2, 10]

Ἰστοῖν ἀποκρίσεις ἀποκρίσεις

[P2, 11]

Ἰστοῖν ἀποκρίσεις ἀποκρίσεις

[P2, 12]

Ἰστοῖν ἀποκρίσεις ἀποκρίσεις

[P2, 13]

οἱ ἀποκρίσεις ἀποκρίσεις ἀποκρίσεις ἀποκρίσεις ἀποκρίσεις

[P2, 14]

Ἰστοῖν ἀποκρίσεις ἀποκρίσεις ἀποκρίσεις ἀποκρίσεις

[P2, 15]

Ἰστοῖν ἀποκρίσεις ἀποκρίσεις ἀποκρίσεις ἀποκρίσεις

[P2, 16]

οἱ ἀποκρίσεις ἀποκρίσεις ἀποκρίσεις ἀποκρίσεις

[P2, 17]

Ἰστοῖν ἀποκρίσεις ἀποκρίσεις ἀποκρίσεις ἀποκρίσεις

[P2, 18]

Ἰστοῖν ἀποκρίσεις ἀποκρίσεις ἀποκρίσεις ἀποκρίσεις

[P2, 19]

Ἰστοῖν ἀποκρίσεις ἀποκρίσεις ἀποκρίσεις ἀποκρίσεις

Folio 32, Verso

[P1, 1]

ἵπποδαιμονος ἵππου ἱππιδαιμοναῖος — ο ἱπποδαιμονος

[P1, 2]

δαιμονος οδαιμονος ἵππου ἵππου ἵππου — δαιμονος ἵππου

[P1, 3]

δαιμονος ἵππου ἵππου ἵππου ἵππου ἵππου — δαιμονος ἵππου

[P1, 4]

οδαιμονος ἵππου ἵππου ἵππου ἵππου ἵππου — δαιμονος ἵππου

[P1, 5]

ἵππου ἵππου ἵππου ἵππου ἵππου ἵππου — δαιμονος ἵππου

[P1, 6]

οδαιμονος ἵππου ἵππου ἵππου ἵππου

[P2, 7]

ἵππου ἵππου ἵππου ἵππου ἵππου ἵππου — δαιμονος ἵππου

[P2, 8]

ἵππου ἵππου ἵππου ἵππου ἵππου ἵππου — δαιμονος ἵππου

[P2, 9]

ἵππου ἵππου ἵππου ἵππου ἵππου ἵππου — δαιμονος ἵππου

[P2, 10]

δαιμονος ἵππου ἵππου ἵππου ἵππου ἵππου — δαιμονος ἵππου

[P2, 11]

οδαιμονος ἵππου

Folio 33, Recto

[P1, 1]

የኢትዮጵያ ሕገመንግሥት መሰረት የሕግ አፈጻጸም ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ

[P1, 1]

የሕግ አፈጻጸም ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ

[P1, 1]

ደብዳቤ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ

[P1, 1]

የሕግ አፈጻጸም ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ

[P1, 1]

የሕግ አፈጻጸም ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ

[P1, 1]

የሕግ አፈጻጸም ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ

[P1, 1]

ደብዳቤ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ

Folio 33, Verso

[P1, 1]

ဣာ် အာ် ဒါၤၤ — ဂဒါၤၤ ဣဇဉ် ဒဝ် — ဣဇဉ် အာ် အါၤၤ ဣ

[P1, 2]

ဣဇဉ် ဒါၤၤ ဒဂ — ဝါၤၤ — ဝါၤၤ ဒါၤၤ ဣဇဉ် — ဂါၤၤ ဝါၤၤ ဣဇဉ်

[P1, 3]

ဒါၤၤ ဣဇဉ် ဒဂ — ဒဂါၤၤ — ဣဇဉ် ဝါၤၤ ဒါၤၤ — ဝါၤၤ ဒါၤၤ ဣဇဉ်

[P1, 4]

ဣဇဉ် ဒါၤၤ ဒါၤၤ — ဣဇဉ် ဒါၤၤ — ဣဇဉ် ဣဇဉ် — ဂါၤၤ ဒါၤၤ ဒါၤၤ

[P1, 5]

ဣဇဉ် ဣဇဉ် ဝါၤၤ — ဣဇဉ် ဒါၤၤ အာ် — ဣဇဉ် ဒါၤၤ ဣဇဉ် — ဂါၤၤ ဣဇဉ် ဒါၤၤ

[P1, 6]

ဂဇဉ် ဒါၤၤ ဝါၤၤ ဣဇဉ် ဣဇဉ် ဒါၤၤ — ဝါၤၤ ဣဇဉ်

[P2, 7]

ဣဇဉ် ဣဇဉ် ဣဇဉ် ဣဇဉ် ဒါၤၤ ဝါၤၤ — ဣဇဉ် ဝါၤၤ — ဣဇဉ် ဣဇဉ် ဣဇဉ်

[P2, 8]

ဒါၤၤ ဣဇဉ် ဣဇဉ် ဣဇဉ် ဣဇဉ် ဣဇဉ် — ဒါၤၤ ဒါၤၤ ဒါၤၤ — ဒါၤၤ ဝါၤၤ ဣဇဉ်

[P2, 9]

ဒါၤၤ ဝါၤၤ ဣဇဉ် ဝါၤၤ ဣဇဉ် ဒါၤၤ ဣဇဉ် — အာ် အါၤၤ — ဝါၤၤ ဒါၤၤ ဒါၤၤ

[P2, 10]

ဒါၤၤ ဝါၤၤ ဣဇဉ် ဒါၤၤ ဣဇဉ် ဣဇဉ် ဣဇဉ်

[P2, 11]

ဣဇဉ် အာ် ဣဇဉ် ဝါၤၤ

Folio 34, Recto

[illegible][illegible]

[P1, 3]
 †oŋc89 †gŋŋ9 †8a99 — 8a2 †8 oŋc89 †oŋŋ9 oŋc89 8o89 o89 ŋaŋ

ગાંધીજી ધર્મના આધાર — આધાર — આધાર

↑oñic89 c89 c89 o8 — oñic2 a2 — o8ñic89 oñic89 8a8 ccñic9

[illegible]

†01ෆ්ෂ9 8෧෭ ෪89 — 0෭෦9 — 9෦෦෦~~෫8~~ — 8෧෦෦ ෦෦෦9 †෧2 ෧෦෦ ෧88

[P2, 8]
 ດຳລົງ ທີ່ນີ້ — ອາດ — ດຳລົງ — ດຳລົງ ທີ່ນີ້ ຈະ ອາດ

911889 108 — a2 — 100 — 1000 — 92112 112 100812 1118

၀၃၄၈၄၄ ၀၂၁၁၁၁ ၀၂၁၁၁၁ ၀၂၁၁၁၁

[illegible]

[P3, 12]

†ဝါဏ္ဏဗျူဟာ အသေအချာ — ခုနစ်ရာ နှစ်ကတည်းက ဝါဏ္ဏဗျူဟာ ခုနစ်ရာ နှစ်ကတည်းက

[P3, 13]

୨୩୦୦ ଡ଼ର ୦୮୯୭ ୦୫୭ — ୦୩୫୭ ୩୯୮୭ ୮୦୮ ୫୮ ୫୩୩୩ ୫୫୭

[P3, 15]
 འདྲེན་གྱི་ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་ཁྱེད་ཀྱི་ཕྱི་མཇུག་གི་ཐོབ་ཐང་གི་ཆེད་དུ་

[illegible]

Folio 34, Verso

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

1108 401129 892229 01129 221129 228111 11129 20222 91129 2111 02829

[P1, 3]

၎င်းတို့သည် အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း ဖြစ်ပေါ်ခဲ့သည်။

[P1, 4]

ආපසුව පරිසර උපරිකරණය කළද, පරිසරය පරිසරය පරිසරය පරිසරය පරිසරය

[P1, 5]

අප්‍රේල් 09 වන දිනයේදී පැවැත්වූ රාජ්‍ය සභාවේදී

[P2, 6]

[illegible]

[P2, 7]

[illegible]

[P2, 8]

[illegible]

[P2, 9]

[illegible]

[P2, 10]

84111 84112 84113 84114 84115 84116 84117 84118 84119 84120 84121 84122 84123 84124 84125 84126 84127 84128 84129 84130 84131 84132 84133 84134 84135 84136 84137 84138 84139 84140 84141 84142 84143 84144 84145 84146 84147 84148 84149 84150 84151 84152 84153 84154 84155 84156 84157 84158 84159 84160 84161 84162 84163 84164 84165 84166 84167 84168 84169 84170 84171 84172 84173 84174 84175 84176 84177 84178 84179 84180 84181 84182 84183 84184 84185 84186 84187 84188 84189 84190 84191 84192 84193 84194 84195 84196 84197 84198 84199 84200 84201 84202 84203 84204 84205 84206 84207 84208 84209 84210 84211 84212 84213 84214 84215 84216 84217 84218 84219 84220 84221 84222 84223 84224 84225 84226 84227 84228 84229 84230 84231 84232 84233 84234 84235 84236 84237 84238 84239 84240 84241 84242 84243 84244 84245 84246 84247 84248 84249 84250 84251 84252 84253 84254 84255 84256 84257 84258 84259 84260 84261 84262 84263 84264 84265 84266 84267 84268 84269 84270 84271 84272 84273 84274 84275 84276 84277 84278 84279 84280 84281 84282 84283 84284 84285 84286 84287 84288 84289 84290 84291 84292 84293 84294 84295 84296 84297 84298 84299 84300 84301 84302 84303 84304 84305 84306 84307 84308 84309 84310 84311 84312 84313 84314 84315 84316 84317 84318 84319 84320 84321 84322 84323 84324 84325 84326 84327 84328 84329 84330 84331 84332 84333 84334 84335 84336 84337 84338 84339 84340 84341 84342 84343 84344 84345 84346 84347 84348 84349 84350 84351 84352 84353 84354 84355 84356 84357 84358 84359 84360 84361 84362 84363 84364 84365 84366 84367 84368 84369 84370 84371 84372 84373 84374 84375 84376 84377 84378 84379 84380 84381 84382 84383 84384 84385 84386 84387 84388 84389 84390 84391 84392 84393 84394 84395 84396 84397 84398 84399 84400 84401 84402 84403 84404 84405 84406 84407 84408 84409 84410 84411 84412 84413 84414 84415 84416 84417 84418 84419 84420 84421 84422 84423 84424 84425 84426 84427 84428 84429 84430 84431 84432 84433 84434 84435 84436 84437 84438 84439 84440 84441 84442 84443 84444 84445 84446 84447 84448 84449 84450 84451 84452 84453 84454 84455 84456 84457 84458 84459 84460 84461 84462 84463 84464 84465 84466 84467 84468 84469 84470 84471 84472 84473 84474 84475 84476 84477 84478 84479 84480 84481 84482 84483 84484 84485 84486 84487 84488 84489 84490 84491 84492 84493 84494 84495 84496 84497 84498 84499 84500 84501 84502 84503 84504 84505 84506 84507 84508 84509 84510 84511 84512 84513 84514 84515 84516 84517 84518 84519 84520 84521 84522 84523 84524 84525 84526 84527 84528 84529 84530 84531 84532 84533 84534 84535 84536 84537 84538 84539 84540 84541 84542 84543 84544 84545 84546 84547 84548 84549 84550 84551 84552 84553 84554 84555 84556 84557 84558 84559 84560 84561 84562 84563 84564 84565 84566 84567 84568 84569 84570 84571 84572 84573 84574 84575 84576 84577 84578 84579 84580 84581 84582 84583 84584 84585 84586 84587 84588 84589 84590 84591 84592 84593 84594 84595 84596 84597 84598 84599 84600 84601 84602 84603 84604 84605 84606 84607 84608 84609 84610 84611 84612 84613 84614 84615 84616 84617 84618 84619 84620 84621 84622 84623 84624 84625 84626 84627 84628 84629 84630 84631 84632 84633 84634 84635 84636 84637 84638 84639 84640 84641 84642 84643 84644 84645 84646 84647 84648 84649 84650 84651 84652 84653 84654 84655 84656 84657 84658 84659 84660 84661 84662 84663 84664 84665 84666 84667 84668 84669 84670 84671 84672 84673 84674 84675 84676 84677 84678 84679 84680 84681 84682 84683 84684 84685 84686 84687 84688 84689 84690 84691 84692 84693 84694 84695 84696 84697 84698 84699 84700 84701 84702 84703 84704 84705 84706 84707 84708 84709 84710 84711 84712 84713 84714 84715 84716 84717 84718 84719 84720 84721 84722 84723 84724 84725 84726 84727 84728 84729 84730 84731 84732 84733 84734 84735 84736 84737 84738 84739 84740 84741 84742 84743 84744 84745 84746 84747 84748 84749 84750 84751 84752 84753 84754 84755 84756 84757 84758 84759 84760 84761 84762 84763 84764 84765 84766 84767 84768 84769 84770 84771 84772 84773 84774 84775 84776 84777 84778 84779 84780 84781 84782 84783 84784 84785 84786 84787 84788 84789 84790 84791 84792

[P2, 11]

9202 089 2 ၁၁၁၁ ၀၈၀၉ ၀၈၁၄ ၉၉၈၉

Folio 35, Recto

[P1, 1]

ဧကူဝ် ၵ် ၵ်ဝ် ၵ်ဝ် ၵ်ဝ် ၵ်ဝ်

[P1, 2]

တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်

[P1, 3]

တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်

[P1, 4]

တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်

[P1, 5]

တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်

[P1, 6]

တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်

[P1, 7]

တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်

[P1, 8]

တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်

[P2, 9]

တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်

[P2, 10]

တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်

[P2, 11]

တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်

[P2, 12]

တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်

[P2, 13]

တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်

[P2, 14]

တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်

[P2, 15]

တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်

Folio 35, Verso

[P1, 1] နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ
[P1, 2] နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ
[P1, 3] နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ
[P1, 4] နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ
[P1, 5] နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ
[P1, 6] နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ
[P1, 7] နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ
[P1, 8] နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ
[P1, 9] နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ
[P1, 10] နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ
[P1, 11] နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ
[P1, 12] နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ
[P1, 13] နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ
[P1, 14] နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ
[P1, 15] နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ
[P1, 16] နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ
[P1, 17] နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ
[P1, 18] နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ
[P1, 19] နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ
[P1, 20] နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ
[P1, 21] နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ

Folio 36, Recto

[P1, 1]

ᐱᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ

[P1, 2]

ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ

[P1, 3]

ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ

[P2, 4]

ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ

[P2, 5]

ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ

[P2, 6]

ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ

[P2, 7]

ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ

[P2, 8]

ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ

[P2, 9]

ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ

Folio 36, Verso

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

8ଟା 9ମିଟର 9ମିନିଟ 2 — 10ମିଟର 10ମିନିଟ 10ମିଟର 10ମିଟର 2

[P1, 4]

ମନୁଷ୍ୟମାନଙ୍କର ୨୩୨ ଲକ୍ଷ ୫୨ ହଜାର ୫୨୦ — ୫୩୩୩୩ ଲକ୍ଷ

[P2, 5]

ନିମ୍ନଲିଖିତ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମକୁ ଅନୁସରଣ କରିବାକୁ ସମସ୍ତଙ୍କୁ ଅନୁରୋଧ କରାଯାଉଛି ।

[P2, 6]

2, 6]

[P2, 7]

†ollg llcol ollcol ol col clal

[P2, 8]

၂, ၈]

၇၂၉, ၇၂၈, ၈၀၄, ၇၂၀၈, ၇၂၇

[P2, 9]

oMaa\o gMaoxfo8 ao29

[P2, 10]

2, 10]

9110110 8a\1 8a\78

[P2, 11]

0119 88119 910298

[P2, 12]

၄၁၀၇ ၂၈၄ ၀၁၁၄ ၁၈၈

[P2, 13]

၀၂၇၄ ဇူလိုင် ၁၉၇၄ ၀၂၇၄

[P2, 14

20110 84410

Folio 37, Recto

[P1, 1]

ገጠሮቹ ሕላላ ተሸከሩ ሰጥረው ሰገን ሙሩን ያላላ ሰጠው ወን

[P1, 2]

ዓሳሳላ ሰጥረው ሰጠላላ ተሸከሩ ዓሳሳላ ተሸከላላ ሕወ ዓሳላላ

[P1, 3]

ተራራ ተሸከላላ ሰጥረው ያን ሰጥረው ሰገን ያን

[P2, 4]

ገጠሰጥረው ያላላ ሰጥረው ያላን ሙሩን ያላላ — ዓፄ

[P2, 5]

ዓሳላ ተሸከሩ ተሸከረው ሰጠው ሰጠው

[P2, 6]

ሕወ ሕወ ተሸከሩ ተሸከሩ — ያሙሩ ያላላ

[P2, 7]

ሕወ ሙሩ ሰጠው ተሸከሩ ያላላ

[P3, 8]

ገጠላ ሙሩን ተሸከላላ ሕወን ሰጠው — ሕወ ሕወ ያላን

[P3, 9]

ዓሳሳላ ተሸከሩ ዓሳላ ሙሩን ተሸከሩ — ሰጠው ሙሩ ያላላ

[P3, 10]

ተሸከሩ ሰጠሙን ያሙሩ ሙሩ ሕወ ያላላ — ዓሙሩ ሰጠው

[P3, 11]

ሰጠሙን ያላላ ሰጥረው ያላላ ያላላ

Folio 37, Verso

[P1, 1]

192089 100119 10110989 10118a10 209

[P1, 2]

80% ମତାମତ ଗ୍ରହଣ କରି ୦୨ଟି ମତାମତ ଗ୍ରହଣ କରି

[P1, 3]

ਫੌਜੀਆਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨੂੰ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ

[P1, 4]

8202 894029 8202 8a11

[P1, 5]

8෨෮ 404෦0෫ 9෦෦෨0 8෧෦

[P1, 6]

ગોળીઓ ગળી જાય તો

[P1, 7]

ମାମୁଁଙ୍କୁ ଶାନ୍ତି

[P2, 8]

†oŋŋoʔ ɬoɪɪɪ ɬɕŋŋɕɔ ʒaɪɪɪ

[P2, 9]

80% 100% 200 800000 800000

[P2, 10

2011 ခုနှစ် ဝါဆိုလတွင် နှစ်စဉ်

[P2, 11

†⁴⁰ဝါးလဲလဲ ဟောပြော နှိုင်းစာ ရေးလဲ

[P2, 12]

ଅଠରୁ ଚାଷର ଚାଷାଳର ଖର୍ଚ୍ଚ

[P2, 13]

2019.11.10

[P3, 14]

၇၀၈၁၁၁၁ ၇၇၇၁၁၁၁ ၇၇၇၀၃၀၈၇

[P3. 15]

201110 100000 80000 80000

[P3, 16

$\Gamma_{\text{off}} \delta a_{\perp} \tau_{\text{off}} a_{\perp}$

[P3, 17

2017-01-17

[P3, 18

094000 8a\1 8a\1 089

[P3, 19]

8a\1\0 110a\1\0 1011a2 8a\1\0

[P3, 20

9800fag 980g 8a\ \ 2

[P3, 21

00000000 80 8a\ \ 00000000

[P3, 22

†o†foz q†fo\ \o ctocttog

[P3, 23]

၄၈၀ နှင့် ၄၈၁

Folio 38, Recto

[P1, 1]

၍ဝှံဝှံ အဝဏ္ဏေ — ဝါ၍ အဝါ၍ ဝါအံဝှံ ဝှံ ဝါ၍

[P1, 2]

ဝါအံဝှံ အဝှံဝှံ — ဝါဝါ၍ ဝါဝါ၍ ဝါဝါ၍ အံဝှံ

[P1, 3]

၍ဝှံ ဝါဝါ၍ — ဝါဝါ၍ ၍ဝှံ အဝါဝါဝါ

[P1, 4]

ဝှံဝါ အဝှံ အံဝှံ — အဝှံ အံဝှံ ၃ ဝှံဝါ ဝှံဝါ ၃

[P1, 5]

ဝါဝှံ အဝှံ ဝါဝါ — အဝှံ အံဝှံ ဝှံဝါ အံဝှံဝှံ

[P1, 6]

ဝှံဝှံ ဝှံ ဝါဝါ — ဝှံဝါ ဝါဝှံ အဝှံဝှံ ဝှံဝါ

Folio 38, Verso

[P1, 1]

ဝါပတဝ် တဝ် င်တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် — တဝ် ဝ် အ် ဝ်

[P1, 2]

တဝ် င် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် — တဝ် တဝ် တဝ်

[P1, 3]

တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် — တဝ် တဝ် တဝ်

[P1, 4]

တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် — တဝ် တဝ် တဝ်

[P1, 5]

တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် — တဝ် တဝ် တဝ်

[P1, 6]

တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် — တဝ် တဝ် တဝ်

[P1, 7]

တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် — တဝ် တဝ် တဝ်

[P1, 8]

တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ်

Folio 39, Recto

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

follegastur stallað stíftur þar áttur follegastur **stútur** þar or stútur þur stíftur

[P1, 4]

[illegible]

[P1, 5]

8889 889 9Ma\ \

[P2, 6]

ආයතනයේ සේවයේ යෙදවීමේදී සහතිකයක් ලෙස භාවිතයට ලක් කළ හැකි බවට තීරණය කර ඇත.

[P2, 7]

8π8a? πc8g πo8a? f0llc8a? π8g πcπc8g 8a? a? a? 98g ccc2a\ \

[P2, 8]

[illegible]

[P2, 9]

අප්පච්ඡාදන උපාය ආදිය අනුගමනය කළ යුතුය.

[P3, 10]

[illegible]

[P3, 11]

[illegible]

[P3, 12]

[illegible]

[P3, 13]

91102 8842 229 1011411 202 1142 220911289 011289 11289 24111

[P3, 14]

[illegible]

[P3, 15]

†ogllaviv ogttcoq gaviiv gae oq gqg o? agor aviv o†ttcc†ae

[T1, 16]

oŋcoŋ ɛoŋŋaŋ ɬoŋaŋ ɖaʔ ɔŋɖɔ

Folio 39, Verso

[P1, 1]

†8a12 809 †8911a10 02 a12 80911a1110 0189 11a2 02 a1110 809 119 0289

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

કાનૂની યોગ્યતા અને નિયમિતતાના આધારે કાર્યવાહી કરવામાં આવશે.

[P1, 4]

[illegible]

[P1, 5]

[illegible]

[P1, 6]

දර්ශනය වන්නේ මෙයයි. මෙය සිංහලයාගේ ස්වභාවයයි. මෙය සිංහලයාගේ ස්වභාවයයි. මෙය සිංහලයාගේ ස්වභාවයයි.

[P2, 7]

ଫାଟକ ଚାକର ଗାଁରେ ଚାକର ଚାକର ଚାକର — ଚାକର ଚାକର ଚାକର

[P2, 8]

2, 8]

oclfar aivv oqlfaiivv oqlfg 8ar ag8 — tcllf tcllf folfatg 8ar aivv

[P2, 9]

[illegible]

[P2, 10

8a2 a2 91a2 o2 919 889 1202 — 101a10 a2 88889 08881

[P2, 11]

[illegible]

[P2, 12]

2, 12]

ආචාර්ය ආචාර්ය ආචාර්ය ආචාර්ය ආචාර්ය — ආචාර්ය ආචාර්ය ආචාර්ය ආචාර්ය

[P2, 13]

8a\o o\ffc89 o\ffc89 — o\ffc89 7\cc89 o\fa\o 8a\o\o9

[P2, 14

19a2 a110 o19a110 208089

Folio 40, Recto

[P1, 1]

††††† ††††† ††††† — ††††† ††††† ††††† ††††† ††††† ††††† †††††

[P1, 2]

†oŋaʔ oŋaʔ oŋcɔg ɔaʔ — ɣŋccɔg ŋa\ŋ oŋoʔ ccɔg oŋaʔ aʔaʔoʔ

[P1, 3]

උතුරු තෝරාගත් පරිදි පැහැදිලි — ආර්ථිකයේ වැඩි වැඩියාවක් තෝරාගත් පරිදි

[P1, 4]

[illegible]

[P1, 5]

[illegible]

[P1, 6]

¶ ၈၀၃ ၀၃ ၁၃ ဇူလိုင် ၀၅ — ၀၇၇၇၈၅ ၇၀၂၁၅ ၈၈၅ ၂၁၃ ၀၃၁၁၁၁

[P1, 7]

ગાંધી સ્પર્ધાગાંધી ઓફ — ગુરુ

[P2, 8]

ନିର୍ଦ୍ଦେଶନା — ନିମ୍ନଲିଖିତ ସମସ୍ତ ସ୍ଥାନରେ ଉପସ୍ଥିତ ରହିବାକୁ ଅନୁରୋଧ କରାଯାଉଛି ।

[P2, 9]

ମିଆଁର ଓଡ଼ିଆ ଓଡ଼ିଆ ଓଡ଼ିଆ — ଓଡ଼ିଆ ଓଡ଼ିଆ ଓଡ଼ିଆ ଓଡ଼ିଆ ଓଡ଼ିଆ

[P2, 10]

[illegible]

[P2, 11]

ମୁଖ୍ୟ ମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କୁ ଓଡ଼ିଶା ସରକାରଙ୍କୁ ଶୁଭାଶୀର୍ବାଦ ଦେଇ

Folio 40, Verso

[P1, 1]

ቸጥረዳላህ ጥረታላህ ዓጃዓ

[P1, 2]

ዘወደህ ተባብላህ ዓጃ ልጃ

[P1, 3]

ጌ ላህ ላህ ባብላህ ባብላ

[P1, 4]

ዘላላላህ ባብላህ ጥረታ~~ህ~~

[P1, 5]

ጌዓላላህ ባብላ ዓጃ ጥረታ

[P1, 6]

ተረረዳ ላላህ ዓጃ ጥረታ ያላላህ

[P1, 7]

ጌዓዓ ተባብሮ ጥረታ ጌ ላህ

[P1, 8]

ጥወዳላህ ጥብላጃ ምረታ ባብላ

[P1, 9]

ዘጥጋ ዘጥወዳ ዘጥዳ ዘላህ ዓጃ

[P1, 10]

ዘጥብላላህ ዘጥረታ ተባብላህ ወላላህ

[P1, 11]

ጌጥረታ ተባብሮ ጥረታ ያጃወረ ላጥብሮ

[P1, 12]

ዓጥረብሮ ያላላህ ባብላላህ

[P2, 13]

ዘጥረጌ ጥረታ ዘጥጋ ዓጥጥረታ ተባብሮ — ያላላህ ጥረታላህ

[P2, 14]

ጌላላህ ዐ ጃጥሮ ዘጥረታ ባብላ ተባብሮ ያህ — ተባብረጌ ላህ ጥረታ

[P2, 15]

ተባብረጌ ተወዳ ወላላላህ ባብላላህ ዐ ጥብሮ — ጌጥወዳ ዘላህ

[P2, 16]

ጌዓዓ ዘጥጋ ዓገላህ ባብላ ዘጥጋ ጌ — ምረታ ተባብራ~~ህ~~

[P2, 17]

ዘጥረጌ ተባብረታ ተባብላላህ ባብሮ ተባብላ — ባብረጌ ላህ ባብላ

[P2, 18]

ጌላላህ ባብላ ጥብሮ ባብላ ባብላ ላህ — ተባብሮ ባብላ

[T1, 19]

ዘጥረታ ጥብላ ወላላህ ላህ

Folio 41, Recto

[P1, 1]

ቅርብ ለጥቅም ስላለው ሰላም — ሰላም ስላለው ሰላም

[P1, 2]

ግንባታ ስላለው ሰላም ስላለው ሰላም — ሰላም ስላለው ሰላም

[P1, 3]

ቅርብ ስላለው ሰላም ስላለው ሰላም — ሰላም ስላለው ሰላም

[P1, 4]

ሰላም ስላለው ሰላም ሰላም — ሰላም ስላለው ሰላም

[P1, 5]

ቅርብ ስላለው ሰላም ሰላም — ሰላም ስላለው ሰላም

[P2, 6]

ሰላም ስላለው ሰላም ሰላም ሰላም — ሰላም ስላለው ሰላም

[P2, 7]

ቅርብ ስላለው ሰላም ሰላም ሰላም — ሰላም ስላለው ሰላም

[P2, 8]

ሰላም ስላለው ሰላም ሰላም — ሰላም ስላለው ሰላም

[P2, 9]

ቅርብ ስላለው ሰላም ሰላም ሰላም — ሰላም ስላለው ሰላም

[P2, 10]

ሰላም ስላለው ሰላም ሰላም — ሰላም ስላለው ሰላም

[P2, 11]

ሰላም ስላለው ሰላም ሰላም

Folio 41, Verso

[T1, 1]

ዘርዘርዘርዘር

[P1, 2]

ዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘር — ዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘር

[P1, 3]

ዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘር — ዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘር

[P1, 4]

ዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘር — ዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘር

[P1, 5]

ዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘር — ዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘር

[P1, 6]

ዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘር — ዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘር

[P1, 7]

ዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘር — ዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘር

[P1, 8]

ዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘር — ዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘር

Folio 42, Recto

[P1, 1]

ဇံဝ ဝါ်သၢ်ဝ် ငါ်တၢ်တၢ်တၢ် ဝါ်တၢ်တၢ် နီၤတၢ်

[P1, 2]

ဇံဝ — နီၤသၢ်ဝ် တၢ်တၢ် ဝါ်တၢ်သၢ်ဝ် ဝါ်သၢ်ဝ်

[P1, 3]

နီၤဝါ်ဝ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်သၢ်ဝ် ဝါ်

[P1, 4]

ဇံဝ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် ဝါ် တၢ်တၢ်

[P1, 5]

နီၤဝါ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ် ဝါ် နီၤ

[T1, 6]

ဝါ်သၢ်ဝ် တၢ်

[P2, 7]

နီၤတၢ် တၢ် နီၤသၢ်ဝ် ဇံဝါ်သၢ်ဝ် တၢ်သၢ်ဝ်

[P2, 8]

ဝါ်ဝ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် ဇံဝ် ဇံဝ် နီၤ တၢ်

[P2, 9]

နီၤဝါ်တၢ် ဝါ်တၢ် တၢ် နီၤဝါ်သၢ်ဝ် တၢ်တၢ်

[P2, 10]

တၢ်တၢ် ဝါ် နီၤဝါ် တၢ်တၢ် ဝါ်တၢ် တၢ်တၢ် — ဇံဝ် ဝါ်

[P2, 11]

နီၤဝါ် တၢ် တၢ်ဝါ် ဝါ်ဝ် ဝါ်တၢ် တၢ်တၢ် — တၢ် ဝါ်ဝါ်

[P2, 12]

ဝါ်တၢ် တၢ် ဇံဝ် တၢ်ဝါ်ဝ် တၢ်တၢ် ဝါ်ဝ် — ဝါ်ဝ် ဝါ်

[P2, 13]

နီၤဝါ် ဇံဝ် ဇံဝ် ဇံဝ် ဇံဝ် ဝါ်ဝ် ဝါ်ဝ် ၇ — တၢ်

[P2, 14]

ဇံဝ် နီၤဝါ် တၢ်တၢ် တၢ်ဝါ်ဝ် တၢ်ဝါ်ဝ် ဝါ်ဝ် — ဝါ်

[T2, 15]

နီၤတၢ်ဝါ် ဝါ်ဝါ် ဝါ်ဝါ်

[P3, 16]

နီၤဝါ်ဝ် ဇံဝ် ဇံဝ် နီၤ ဝါ်ဝ် ဇံဝ်

[P3, 17]

ဇံဝါ်ဝ် ဇံဝ် တၢ်တၢ် ဝါ်ဝ် တၢ်တၢ် တၢ်ဝါ်ဝ်

[P3, 18]

နီၤဝါ် တၢ်တၢ် ဝါ်ဝ် ဇံဝ် နီၤဝါ် တၢ်ဝါ်

[P3, 19]

ဝါ်တၢ်ဝါ် ဝါ်ဝ် တၢ်တၢ် ဇံဝ် နီၤဝါ် ဝါ်ဝ် ၇ ဝါ်

[P3, 20]

ဇံဝ် တၢ် ဇံဝါ် ဝါ်ဝ် ဇံဝ် တၢ် ဇံဝ် ဇံဝ် တၢ်

[P3, 21]

ဇံဝ် တၢ် တၢ် ဇံဝ် နီၤဝါ် ဝါ်ဝ် ဝါ်ဝ်

[P3, 22]

နီၤဝါ်ဝ် ဝါ်ဝ် နီၤဝါ်ဝ် တၢ်ဝါ်ဝ် တၢ်ဝါ်

[T3, 23]

ဝါ်တၢ်ဝါ် ဇံဝ် နီၤဝါ်ဝ်

Folio 42, Verso

[P1, 1]

ဣဇာဝ် ငိုဝ် ငိုဝ် ငိုဝ် ဣဇာဝ် ငိုဝ် — ငိုဝ် ငိုဝ် ငိုဝ်

[P1, 2]

ငိုဝ် ဣဇာဝ် ငိုဝ် ဣဇာဝ် ဣဇာဝ် ဣဇာဝ် ငိုဝ် — ငိုဝ် ဣဇာဝ် ငိုဝ်

[P1, 3]

ငိုဝ် ဣဇာဝ် ဣဇာဝ် ဣဇာဝ် ဣဇာဝ် — ငိုဝ် ဣဇာဝ် ဣဇာဝ်

[P1, 4]

ဣဇာဝ် ဣဇာဝ် ဣဇာဝ် ဣဇာဝ် — ဣဇာဝ် ဣဇာဝ် ဣဇာဝ်

[P1, 5]

ဣဇာဝ် ဣဇာဝ် ဣဇာဝ် — ဣဇာဝ် — ဣဇာဝ် ဣဇာဝ်

[P1, 6]

ဣဇာဝ် ဣဇာဝ် ဣဇာဝ် — ဣဇာဝ် — ဣဇာဝ် ဣဇာဝ်

[P1, 7]

ဣဇာဝ် ဣဇာဝ် ဣဇာဝ် ဣဇာဝ် — ဣဇာဝ် ဣဇာဝ်

[P1, 8]

ဣဇာဝ် ဣဇာဝ်

[P2, 9]

ဣဇာဝ် ဣဇာဝ် ဣဇာဝ် ဣဇာဝ် — ဣဇာဝ် ဣဇာဝ် ဣဇာဝ်

[P2, 10]

ဣဇာဝ် ဣဇာဝ် ဣဇာဝ် ဣဇာဝ် — ဣဇာဝ် ဣဇာဝ် ဣဇာဝ်

[P2, 11]

ဣဇာဝ် ဣဇာဝ် ဣဇာဝ် ဣဇာဝ် — ဣဇာဝ် ဣဇာဝ် ဣဇာဝ်

[P2, 12]

ဣဇာဝ် ဣဇာဝ် ဣဇာဝ် ဣဇာဝ် — ဣဇာဝ် ဣဇာဝ် ဣဇာဝ်

[P2, 13]

ဣဇာဝ် ဣဇာဝ် ဣဇာဝ် ဣဇာဝ် — ဣဇာဝ် ဣဇာဝ် ဣဇာဝ်

[P2, 14]

ဣဇာဝ် ဣဇာဝ် ဣဇာဝ် ဣဇာဝ် — ဣဇာဝ် ဣဇာဝ် ဣဇာဝ်

[P2, 15]

ဣဇာဝ် ဣဇာဝ် ဣဇာဝ်

[T1, 16]

ဣဇာဝ် ဣဇာဝ်

Folio 43, Recto

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

ਗੰਗਾ ਗੰਗਾ ਆਂਗ ਟੁੱਟ ਓਠਾ ਟੁੱਟ ਓਠਾ ਗੰਗਾ ਗੰਗਾ ਗੰਗਾ ਗੰਗਾ ਗੰਗਾ ਗੰਗਾ ਗੰਗਾ ਗੰਗਾ ਗੰਗਾ ਗੰਗਾ

[P1, 4]

[illegible]

[P1, 5]

9102 89 2008 1008 1002 008 82 2000 88 000 908

[P1, 6]

နိဗ္ဗာန်၊ နိဗ္ဗာန်၊ သမုဒ္ဓါ၊ နိဗ္ဗာန်၊ နိဗ္ဗာန်၊

[P2, 7]

[illegible]

[P2, 8]

[illegible]

[P2, 9]

82889 4011889 802 8889 08a\1

[P3, 10]

[illegible]

[P3, 11]

၎င်းတို့သည် နှစ်စဉ် အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း ပြုလုပ်ကြသည်။

[P3, 12]

802 209 10109 2089 10109 10109 10109 0109 0109 2089 019 919 89 2a\1

[P3, 13]

[illegible]

[P3, 14]

911089 ၂၀၁၈ ခုနှစ် ၀၈လ ၂၀ ရက်နေ့ ၁၁ နာရီ

Folio 43, Verso

[illegible][illegible]

[P3, 10] $\text{ffar} \neg \text{tor} \text{ ar aqbar tar barbar tar} \text{ccf} \text{ gffccg } \textcolor{brown}{2} \text{gffccg fffccg gffor}$
 [P3, 11] $\text{g cccg or} \neg \text{ar gffccg tcccg ar cco tccg tccf tar tar} \text{off cccffccg}$
 [P3, 12] $\text{g ccc fccg bar} \neg \text{ccg tffccg cffa} \neg \text{tccg cffccg offcg or a} \neg \text{odaa} \neg$
 [P3, 13] $\text{cccccg fccg cffccg tccffccg g fcccg offcg tccffa} \text{g offbar aqag}$
 [P3, 14] $\text{ggffccba} \neg \text{tccg offccg tccbar} \text{ogffcc tccff tccg tccg offcor}$
 [P3, 15] $\text{offcg torgffccg} \neg \text{fagcg tar barcg } \textcolor{brown}{g} \text{ tffccg fcc} \neg \text{barcg} \neg \text{ffarod}$
 [P3, 16] $\text{cg ccc a} \neg \text{ogaa} \neg \text{offod tffcg tccg}$

Folio 44, Recto

[P1, 1]

ገዢዎቻችን ለገላጽ ስላሉ ስላሉ ስላሉ ስላሉ ስላሉ ስላሉ

[P1, 2]

ገዢዎቻችን ስላሉ ስላሉ ስላሉ ስላሉ ስላሉ ስላሉ

[P1, 3]

ገዢዎቻችን ስላሉ ስላሉ ስላሉ ስላሉ ስላሉ ስላሉ

[P1, 4]

ገዢዎቻችን ስላሉ ስላሉ ስላሉ ስላሉ ስላሉ ስላሉ

[P2, 5]

ገዢዎቻችን ስላሉ ስላሉ ስላሉ ስላሉ ስላሉ ስላሉ

[P2, 6]

ገዢዎቻችን ስላሉ ስላሉ ስላሉ ስላሉ ስላሉ ስላሉ

[P2, 7]

ገዢዎቻችን ስላሉ ስላሉ ስላሉ ስላሉ ስላሉ ስላሉ

[P3, 8]

ገዢዎቻችን ስላሉ ስላሉ ስላሉ ስላሉ ስላሉ ስላሉ

[P3, 9]

ገዢዎቻችን ስላሉ ስላሉ ስላሉ ስላሉ ስላሉ ስላሉ

[P3, 10]

ገዢዎቻችን ስላሉ ስላሉ ስላሉ ስላሉ ስላሉ ስላሉ

[P3, 11]

ገዢዎቻችን ስላሉ ስላሉ ስላሉ ስላሉ ስላሉ ስላሉ

Folio 44, Verso

[P1, 1]

ዘረኦ ተባብሮና ርብሮና ያረኦን ሰባና ርኦና ዘባና ተባብሮና ሰባና

[P1, 2]

ዓዓዘባና ርብሮና ተባብሮና ያረኦን ሰባና ያረኦን ርኦና ተባብሮና ሰባና

[P1, 3]

ዘባና ሰባና ርኦና ያረኦን ሰባና ያረኦን ርኦና

[P2, 4]

ዓዓዘባና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና

[P2, 5]

ዓረኦን ሰባና ርኦና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና

[P2, 6]

ዘባና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና

[P2, 7]

ዓረኦን ሰባና ርኦና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና

[P3, 8]

ዘረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና

[P3, 9]

ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና

[P3, 10]

ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና

[P3, 11]

ዓረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና

[P3, 12]

ዓረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና

[P3, 13]

ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና

Folio 45, Recto

[P1, 1]

ᎠᎩᎩᎩᎩᎩ ᎠᎩᎩᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ

[P1, 2]

ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ

[P1, 3]

ᎠᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ

[P1, 4]

ᎠᎩ ᎠᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ

[P2, 5]

ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ

[P2, 6]

ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ

[P2, 7]

ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ

[P3, 8]

ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ

[P3, 9]

ᎠᎩ ᎠᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ

[P3, 10]

ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ

[P3, 11]

Ꭰ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ

Folio 45, Verso

[P1, 1]

ନିମ୍ନୋକ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମକୁ ପଞ୍ଜୀକୃତ କରିବା ପାଇଁ ଆବେଦନ କରାଯାଇଥିବା ତଥ୍ୟକୁ ନିମ୍ନରେ ଦର୍ଶାଯାଇଛି ।

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

ತಂದೆ ಮತ್ತು ತಾಯಿ ಸಹಜವಾಗಿ ಹೇಳುವ ಮಾತುಗಳು ಮಕ್ಕಳಿಗೆ ಅರ್ಥವಾಗುತ್ತವೆ.

[P1, 4]

ဝါဏ်း, နတ်, သမုဒ္ဒရာ, သမုဒ္ဒရာ, သမုဒ္ဒရာ, သမုဒ္ဒရာ

[P2, 5]

†ྐྐྐྐྐ གྲྲྲྲྲ ལྐྐྐྐྐ མྐྐ ལྐྐྐ — རྐྐྐྐ མྐྐ རྐྐ — ལྐྐྐྐྐྐ

[P2, 6]

22 අඩු ජීවත් තවමත් ඒවායේ — ඉතිරි වන වන — වන වන

[P2, 7]

$\pi\pi \rightarrow \rho^0 \gamma$ $\pi\pi \rightarrow \omega \gamma$ — $\eta\pi\pi$

[P3, 8]

[illegible]

[P3, 9]

ಗ್ರಾಂತ್ಯ ಕ್ಷೇತ್ರ ಪೂರ್ವ ತೀರದಿಂದ — ಬಾ ಉತ್ತರ

[P3, 10

8202 0129 019 1120404 — 911202 8

[P3, 11

ଠର ଲଠର ଗଞ୍ଜିଲ ଗଠାଲ ଗଠାଠାଠା

Folio 46, Recto

[P1, 2]

[P1, 3]

[P1, 4]

[P1, 5]

[P2, 6]

[P2, 7]

[P2, 8]

[P3, 9]

[P3, 10

[P4, 11]

[P4, 12]

[P4. 13]

[P4. 14]

[P4, 15]

93

Folio 46, Verso

[P1, 1]

1. 1] 1
 1089 9288 9189 018889 91189 081808 91189 110829 0118 91189 8811

[P1, 2]

၎င်းတို့သည် အချို့သော အခြေအနေအထားများကို ဖော်ပြပါ အချက်များနှင့် ပေါင်းစပ်၍ စိစစ်ကြည့်ပါ။

[P1, 3]

[illegible]

[P1, 4]

၎င်းတို့သည် အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း ဖြစ်ပေါ်ခဲ့သည်။

[P1, 5]

[illegible]

[P1, 6]

1. 102 1112222 2222 22222 222222 — 2222222 222222 2222 22222 22222 2

[P1, 7]

ඳුරු පිහිටීම, උෂ්ණත්වය, වාතයේ භ්‍රමණය, වාතයේ භ්‍රමණය, වාතයේ භ්‍රමණය — ආදිය සම්බන්ධයෙන් අධ්‍යයනය කළ හැකිය.

[P1, 8]

[illegible]

[P1, 9]

ଅଟେ ଓ ଏହା ଶାସ୍ତ୍ରୋପଦେଶିତ ଅନୁସାରେ ହେବା ଉଚିତ୍ ।

[P1, 10]

၇၀၄၇၇၇ ၀၇၇၇၇ ၇၇၇၇၇၇၇ ၇၇၇ ၇၇၇

[P1, 11]

8a12 a99 ௮8a8 ௮௯௮9 ௮8a8

[P1, 12]

9ମାର୍ଚ୍ଚ ୧୯୫୭

Folio 47, Recto

[P1, 1]

နီတၢ်ဝဲ ဝဲဒု နီတၢ်ဝဲ နီတၢ်ဝဲ နီတၢ်ဝဲ

[P1, 2]

တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ်

[P1, 3]

တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ်

[P1, 4]

တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ်

[P1, 5]

တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ်

[P2, 6]

တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ်

[P2, 7]

တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ်

[P2, 8]

တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ်

[P2, 9]

တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ်

[P2, 10]

တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ်

[P2, 11]

တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ်

Folio 47, Verso

[P1, 1]

†ဇုလ်တီ တလဝ် တဝ်းဇုတံ တဝ်းတဝ်း ဇာဒ — ဇာဒ်

[P1, 2]

ဇုလ်တီ ဇုတံ တီတဝ်း တီတဝ်း တီတဝ်း တီတဝ်း — တီတဝ်း

[P1, 3]

ဇုတံ တီတဝ်း တီတဝ်း တီတဝ်း တီတဝ်း — တီတဝ်း

[P1, 4]

†တီတဝ်း တီတဝ်း တီတဝ်း တီတဝ်း တီတဝ်း — တီတဝ်း

[P1, 5]

ဇုတံ တီတဝ်း တီတဝ်း တီတဝ်း တီတဝ်း — တီတဝ်း

[P1, 6]

တီတဝ်း တီတဝ်း တီတဝ်း — တီတဝ်း — တီတဝ်း

[P2, 7]

†တီတဝ်း တီတဝ်း တီတဝ်း

[P2, 8]

တီတဝ်း တီတဝ်း တီတဝ်း

[P2, 9]

†တီတဝ်း တီတဝ်း တီတဝ်း တီတဝ်း

[P2, 10]

တီတဝ်း တီတဝ်း တီတဝ်း တီတဝ်း — တီတဝ်း တီတဝ်း

[P2, 11]

တီတဝ်း တီတဝ်း တီတဝ်း တီတဝ်း — တီတဝ်း တီတဝ်း

[P2, 12]

တီတဝ်း တီတဝ်း တီတဝ်း တီတဝ်း — တီတဝ်း တီတဝ်း

[P2, 13]

တီတဝ်း တီတဝ်း တီတဝ်း တီတဝ်း — တီတဝ်း တီတဝ်း

[P2, 14]

တီတဝ်း တီတဝ်း

Folio 48, Recto

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

[illegible]

[P1, 4]

[illegible]

[P1, 5]

၎င်းတို့သည် နိုင်ငံတော်၏ အကျိုးအမြတ်ကို အမြဲတမ်း ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်ရန် အားထုတ်ဆောင်ရွက်ကြပါသည်။

[P1, 6]

အဖွဲ့ငယ် နှိုင်းယှဉ်ခြင်း၊ အချက်အလက်များကို စုံစမ်းသိရှိရန် အထူးတစ်ဖွဲ့အား တည်ထောင်ပေးခဲ့သည်။

[P1, 7]

[illegible]

[P1, 8]

[illegible]

[P1, 9]

၎င်းတို့သည် အချို့သော အချက်များကို ဖော်ပြပါရှိပါသည်။

Folio 48, Verso

[illegible][illegible]

අප්‍රභූත බවට පත් වූ ජනතාවගේ සුඛසාධන ක්‍රියාමාර්ගයක් ලෙසින් — බලධරයන් අතරින් බලය බෙදා හරිනු ලබන බවට පත් වූ ජනතාවගේ සුඛසාධන ක්‍රියාමාර්ගයක් ලෙසින් —

8. ಹೆಚ್ಚಿನ ಸಂಖ್ಯೆಯ ಸ್ಥಳೀಯ ಸರ್ಕಾರಿ ಕಾಲೇಜುಗಳನ್ನು ಸರ್ಕಾರದಿಂದ ಆರಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದು.

අධිකරණ පදනමක් ඇතිව පවතින අතර එය - පාලන කමිටුවක් වශයෙන්

ଟିକଣା ଗୁଡ଼ିକର ଲିଷ୍ଟରେ ଲିଷ୍ଟ କରାଯାଇଥିବା ସ୍ଥାନରେ ଲିଷ୍ଟ କରାଯାଇ ନାହିଁ — ଲିଷ୍ଟ କରାଯାଇଥିବା ସ୍ଥାନରେ ଲିଷ୍ଟ କରାଯାଇ ନାହିଁ

[illegible][illegible]

^[၂၇, ၅] ဣဝံ ငါဝေဝှာ ပါမိဒု — ဝါဏ္ဍိယော ဟိန္ဒူနာ ဝေဝှာ — ဝါဏ္ဍိယော ဝါဏ္ဍိယော ဝါဏ္ဍိယော

[illegible]

9 ལྐྱུ་མཉམ་པ་ལྟེན་— གླུ་མཉམ་གྱི་ལྐྱུ་མཉམ་པ་ལྟེན་

Folio 49, Recto

[P1, 1] $\text{ᲞᲚᲗᲟᲥ ᲑᲑ ᲙᲚᲚᲚ ᲙᲚᲚᲚ ᲙᲚᲚᲚᲚᲚ ᲚᲚᲚᲚ ᲙᲚᲚᲚᲚᲚ}$
 [P1, 2] $\text{ᲞᲚᲚᲚ ᲙᲚ ᲙᲚᲚᲚᲚ ᲙᲚᲙᲚ ᲞᲚᲚᲚᲚ ᲞᲚ² ᲑᲚᲚ ᲑᲚᲚᲚ}$
 [P1, 3] $\text{ᲑᲙᲚ — ᲑᲙᲚᲚ ᲑᲙᲚᲚ ᲑᲚᲚᲚ ᲑᲚᲚ ᲙᲙᲚ ᲙᲚᲚᲚ}$

[P2, 4] $\text{ᲚᲚᲚ ᲞᲑᲑᲚᲚ ᲙᲚᲚᲚᲚ ᲑᲚᲑᲚᲚ}$
 [P2, 5] $\text{ᲙᲚᲚ ᲙᲙᲚᲚ ᲙᲙ ᲚᲙᲙ ᲞᲚᲚᲚᲚ}$
 [P2, 6] $\text{ᲟᲑᲚᲚ ᲙᲙᲙᲙ³ ᲙᲙᲚᲚᲚ ᲙᲚᲚ ᲑᲚᲚᲚ}$
 [P2, 7] $\text{ᲞᲚᲚᲚᲚ ᲙᲙᲙ ᲞᲚᲚᲚ ᲞᲚᲚᲚᲑᲚ}$
 [P2, 8] $\text{ᲙᲚᲚ ᲙᲚᲚ ᲙᲚ ᲙᲙᲙᲚ ᲞᲑᲙᲙᲚᲚ}$
 [P2, 9] $\text{Ლ Ბ ᲚᲙᲙᲙ ᲙᲙ ᲚᲚᲙ ᲙᲚᲚᲚᲚᲚ}$
 [P2, 10] $\text{ᲙᲚ Ლ ᲙᲚᲚᲚ ᲙᲚᲚ ᲙᲚᲚᲚ ᲙᲚᲚ}$
 [P2, 11] ᲙᲚᲚᲙᲙᲙᲚ ᲑᲙᲙᲚ

[P3, 12] $\text{ᲞᲑᲑᲚᲚ ᲙᲙ ᲚᲚᲚ ᲑᲚᲚᲚ ᲙᲙᲚᲚᲚ}$
 [P3, 13] $\text{ᲙᲚ ᲙᲚᲚ Ბ ᲚᲚᲙᲙᲚ ᲑᲚᲚᲚ ᲙᲚᲚᲚᲚᲚ}$
 [P3, 14] $\text{ᲞᲚ⁴ ᲙᲚᲚᲚᲚ ᲙᲚᲚ ᲙᲙᲚᲚ ᲚᲚᲚ ᲑᲚᲚᲚ}$
 [P3, 15] $\text{ᲚᲙᲙᲚ ᲙᲚᲚ ᲙᲚᲑᲚ ᲑᲙᲚᲑᲚᲚᲚ ᲑᲚᲚᲚ⁵}$
 [P3, 16] $\text{ᲞᲚᲙᲚ⁶ ᲙᲙᲙ ᲑᲙᲙ ᲞᲚᲚᲙᲚᲚᲚ}$
 [P3, 17] $\text{ᲟᲑᲟᲑ ᲟᲑ ᲙᲙᲙ ᲙᲙ ᲚᲚᲚ ᲞᲚᲚᲙᲚᲚ ᲙᲚᲙᲚᲚᲚ}$
 [P3, 18] $\text{ᲙᲙᲚᲚ ᲙᲙᲚ ᲚᲑ ᲙᲚ ᲑᲙᲙᲙᲙ ᲞᲚᲚᲙᲚᲚᲚᲚ}$
 [P3, 19] $\text{ᲑᲙᲙᲚ Ლ ᲙᲙᲙ ᲚᲙᲚᲙᲙᲚ ᲙᲚᲚᲙᲚᲚ ᲙᲚᲚᲚᲚ}$
 [P3, 20] $\text{ᲞᲚᲚᲙᲚ ᲙᲚᲑᲚ ᲙᲚ ᲙᲚᲙᲚ ᲙᲙ ᲚᲚᲚᲚ}$
 [P3, 21] ᲚᲑᲙᲚ ᲙᲚᲚ ᲙᲚᲚ ᲙᲚᲚ

2 There is a curlicue above ᲞᲚ as used in ᲙᲚ .

3 There is a curlicue above the first Კ as used in ᲙᲚ .

4 There is a curlicue above ᲞᲚ as used in ᲙᲚ .

5 There is a curlicue above ᲚᲚ as used in ᲙᲚ .

6 There is a curlicue above ᲞᲚ as used in ᲙᲚ .

Folio 49, Verso

[M1, 1]

† ၀ ၃ ၅ င ၂ † ၀ ၃ ၅ င ၀ ၂ † ၀ ၃ ၅ င ၀ ၈ ၅ င † ၅

[P1, 2]

† ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ

[P1, 3]

† ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ⁷

[P1, 4]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ⁸

[P1, 5]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ⁹

[P1, 6]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ¹⁰

[P1, 7]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ¹¹

[P1, 8]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ

[P1, 9]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ

[P1, 10]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ

[P1, 11]

† ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ¹²

[P1, 12]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ

[P1, 13]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ

[P1, 14]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ

[P2, 15]

† ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ — ငဝဲ

[P2, 16]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ — ငဝဲ

[P2, 17]

† ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ — ငဝဲ

[P2, 18]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ

[P3, 19]

† ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ — ငဝဲ

[P3, 20]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ — ငဝဲ

[P3, 21]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ — ငဝဲ

[P3, 22]

† ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ — ငဝဲ

[P3, 23]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ — ငဝဲ

[P3, 24]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ — ငဝဲ

[P3, 25]

† ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ — ငဝဲ

[P3, 26]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ — ငဝဲ

[P3, 27]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ

7 This line is preceded by a 1.

8 This line is preceded by a 2.

9 This line is preceded by a 3.

10 This line is preceded by a 4.

11 This line is preceded by a 5.

12 There is a curlicue above † as used in ငဝဲ.

Folio 50, Recto

[P1, 1]

ቸረረውን ወደብላገ ወደቸረረውን ተወቅረረውን ወቅረረውን ያላገ ወደብላገ ረረቸረውን

[P1, 2]

ጋራን ወደረረቸረውን ወደቸረረውን ረረቸረውን ያላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ

[P1, 3]

ቸረረውን ያላገ ረረቸረውን ወደቸረረውን ተወቅረረውን ረረቸረውን ቸረረውን ረረቸረውን ወደብላገ

[P1, 4]

ቸረረውን ተወቅረረውን ረረቸረውን ተወቅረረውን ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ

[P1, 5]

ጋራን ረረቸረውን ተወቅረረውን ተወቅረረውን ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ

[P1, 6]

ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ

[P1, 7]

ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ

[P1, 8]

ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ

[P1, 9]

ወደብላገ ወደብላገ — ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ

[P1, 10]

ወደብላገ — ወደብላገ ረረቸረውን ወደብላገ ረረቸረውን

Folio 50, Verso

[P1, 1]

ဣတေ ဝေ နဿေ ဣတေတေ တတိတေ ဝိတေတေ တတိတေ ဣတေ ဝိတေ တတိတေ တတိတေ

[P1, 2]

ဣတေတေ ဝေတေ ဝိတေ ဣတေ တတိတေ ဝိတေ ဝိတေ ဝိတေ ဝိတေ ဝိတေ

[P1, 3]

ဣတေတေ တတိတေ ဣတေတေ ဣတေတေ ဣတေတေ ဣတေတေ ဣတေတေ ဣတေတေ

[P1, 4]

ဣတေ တတိတေ ဣတေတေ ဣတေတေ ဣတေတေ ဣတေတေ ဣတေတေ ဣတေတေ

[P1, 5]

ဣတေ တတိတေ ဣတေတေ ဣတေတေ ဣတေတေ ဣတေတေ ဣတေတေ ဣတေတေ

[P1, 6]

ဣတေ တတိတေ ဣတေတေ ဣတေတေ ဣတေတေ ဣတေတေ ဣတေတေ ဣတေတေ

[P1, 7]

ဣတေတေ ဣတေတေ ဣတေတေ ဣတေတေ ဣတေတေ ဣတေတေ ဣတေတေ

[P1, 8]

ဣတေတေ ဣတေတေ ဣတေတေ ဣတေတေ ဣတေတေ ဣတေတေ ဣတေတေ

[P1, 9]

ဣတေတေ ဣတေတေ ဣတေတေ ဣတေတေ ဣတေတေ ဣတေတေ ဣတေတေ

[P1, 10]

ဣတေတေ ဣတေတေ ဣတေတေ ဣတေတေ ဣတေတေ ဣတေတေ ဣတေတေ

[P1, 11]

ဣတေတေ ဣတေတေ ဣတေတေ ဣတေတေ ဣတေတေ ဣတေတေ ဣတေတေ

13 There is a curlicue above o as used in ဣ.

Folio 51, Recto

[P1, 1]

𐌲𐌹𐌸𐌰𐌿𐌸𐌰𐌿𐌹 𐌲𐌴𐌹𐌸𐌰 𐌴𐌹𐌸𐌰𐌿 𐌲𐌹𐌸𐌰𐌿

[P1, 2]

𐌸𐌰𐌸𐌰𐌿𐌸𐌰𐌿 𐌸𐌹𐌸𐌰𐌿 𐌸𐌹𐌸𐌰𐌿 𐌸𐌰𐌿

[P1, 3]

𐌲𐌹𐌸𐌰𐌿 𐌸𐌹𐌸𐌰 𐌴𐌹𐌸𐌰𐌿𐌿 𐌲𐌴𐌹𐌸

[P1, 4]

𐌸𐌰𐌿𐌸𐌰𐌿 𐌴𐌹𐌸𐌰𐌿 𐌸𐌹𐌸𐌰𐌿 𐌸𐌹𐌸𐌰𐌿

[P1, 5]

𐌲𐌹𐌸𐌰𐌿 𐌲𐌰𐌸𐌰𐌿 𐌸𐌹𐌸𐌰 𐌲𐌴𐌹𐌸𐌰 𐌲𐌰𐌿

[P1, 6]

𐌲𐌰𐌸𐌰𐌿𐌿 𐌸𐌴𐌹𐌸𐌰𐌿 𐌲𐌹𐌸𐌰𐌿𐌿 𐌲𐌰𐌿𐌿

[P1, 7]

𐌲𐌰𐌸𐌰𐌿𐌿 𐌸𐌹𐌸𐌰 𐌲𐌹𐌸𐌰 𐌲𐌴𐌹𐌸𐌰 𐌲𐌴𐌹𐌸

[P1, 8]

𐌴𐌹𐌸𐌰 𐌰𐌸𐌰𐌿𐌿 𐌸𐌹𐌸𐌰 𐌸𐌹𐌸𐌰𐌿 𐌲𐌴𐌹𐌸𐌰 𐌴𐌹𐌸𐌰

[P1, 9]

𐌲𐌹𐌸𐌰 𐌸𐌰𐌿𐌿 𐌸𐌰𐌿 𐌲𐌰𐌸𐌰𐌿 𐌸𐌰𐌿 𐌲𐌴𐌹𐌸𐌰

[P1, 10]

𐌲𐌹𐌸𐌰𐌿 𐌸𐌴𐌹𐌸𐌰 𐌲𐌴𐌹𐌸𐌰 𐌲𐌹𐌸𐌰𐌿 𐌴𐌹𐌸𐌰

[P1, 11]

𐌲𐌰𐌸𐌰𐌿𐌿 𐌸𐌹𐌸𐌰𐌿 𐌲𐌴𐌹𐌸𐌰 𐌴𐌹𐌸𐌰𐌿𐌿 𐌲𐌹𐌸𐌰𐌿𐌿

[P1, 12]

𐌲𐌴𐌹𐌸𐌰𐌿 𐌲𐌹𐌸𐌰𐌿 𐌲𐌹𐌸𐌰𐌿 𐌴𐌹𐌸𐌰𐌿𐌿 𐌲𐌰𐌸𐌰𐌿

[P1, 13]

𐌴𐌹𐌸𐌰𐌿 𐌸𐌹𐌸𐌰𐌿 𐌴𐌹𐌸𐌰𐌿 𐌸𐌹𐌸𐌰𐌿𐌿 𐌲𐌹𐌸𐌰𐌿𐌿

[P1, 14]

𐌸𐌰𐌿𐌿𐌿𐌿 𐌲𐌰𐌸𐌰𐌿 𐌲𐌰𐌿𐌿𐌿𐌿 — 𐌸𐌹𐌸𐌰𐌿𐌿 — 𐌲𐌰𐌿 — 𐌸𐌰𐌿

[P1, 15]

𐌲𐌴𐌹𐌸𐌰𐌿 𐌸𐌰𐌿𐌿 𐌸𐌹𐌸𐌰𐌿 𐌲𐌰𐌿𐌿𐌿𐌿 — 𐌴𐌹𐌸𐌰𐌿

Folio 51, Verso

[P1, 1]

Ἰὸς ἄνδρος ἡνὶ ἄνδρῳ ἄνδρῳ — ἄνδρῳ ἄνδρῳ

[P1, 2]

ἄνδρος ἄνδρος ἡνὶ ἄνδρῳ ἄνδρῳ — ἄνδρῳ ἄνδρῳ ἄνδρῳ

[P1, 3]

ἄνδρος ἄνδρῳ ἄνδρῳ ἡνὶ ἄνδρῳ — ἄνδρῳ ἄνδρῳ ἄνδρῳ

[P1, 4]

ἄνδρῳ ἡνὶ ἄνδρῳ ἄνδρῳ ἄνδρῳ — ἄνδρῳ ἄνδρῳ ἄνδρῳ

[P1, 5]

ἄνδρῳ ἄνδρῳ ἡνὶ ἄνδρῳ ἄνδρῳ — ἄνδρῳ ἄνδρῳ ἄνδρῳ

[P1, 6]

ἄνδρῳ ἄνδρῳ ἡνὶ ἄνδρῳ ἄνδρῳ — ἄνδρῳ ἄνδρῳ ἄνδρῳ

[P1, 7]

ἡνὶ ἄνδρῳ ἡνὶ ἄνδρῳ ἡνὶ ἄνδρῳ — ἡνὶ ἄνδρῳ ἡνὶ ἄνδρῳ

[P1, 8]

ἡνὶ ἄνδρῳ ἡνὶ ἄνδρῳ ἡνὶ ἄνδρῳ ἡνὶ ἄνδρῳ

[P1, 9]

ἡνὶ ἄνδρῳ ἡνὶ ἄνδρῳ ἡνὶ ἄνδρῳ

[P1, 10]

ἡνὶ ἄνδρῳ ἡνὶ ἄνδρῳ ἡνὶ ἄνδρῳ

[P1, 11]

ἡνὶ ἄνδρῳ ἡνὶ ἄνδρῳ ἡνὶ ἄνδρῳ

[P1, 12]

ἡνὶ ἄνδρῳ ἡνὶ ἄνδρῳ ἡνὶ ἄνδρῳ

[P1, 13]

ἡνὶ ἄνδρῳ ἡνὶ ἄνδρῳ ἡνὶ ἄνδρῳ

Folio 52, Recto

[P1, 1]

ဖိစပ်တင်တင် ဂုဏ်တို ဂါဏ် ငါးတံ နှစ်တံ ဝါးတံ ဝါးတံ ဝါးတံ ဝါးတံ ဝါးတံ

[P1, 2]

ဝါးတံ ငါးတံ ဂါးတံ ဂါးတံ ဂါးတံ ဂါးတံ ဂါးတံ ဂါးတံ ဂါးတံ ဂါးတံ

[P1, 3]

ဖိစပ်တင်တင် နှစ်တံ ဝါးတံ ဝါးတံ ဝါးတံ ဝါးတံ ဝါးတံ ဝါးတံ ဝါးတံ

[P1, 4]

ငါးတံ ငါးတံ ဂါးတံ ဂါးတံ ဂါးတံ ဂါးတံ ဂါးတံ ဂါးတံ ဂါးတံ ဂါးတံ

[P1, 5]

ဝါးတံ ငါးတံ ဂါးတံ ဂါးတံ ဂါးတံ ဂါးတံ ဂါးတံ ဂါးတံ ဂါးတံ ဂါးတံ

[P1, 6]

ဝါးတံ ငါးတံ ဂါးတံ ဂါးတံ ဂါးတံ ဂါးတံ ဂါးတံ ဂါးတံ ဂါးတံ ဂါးတံ

[P1, 7]

ဝါးတံ ငါးတံ ဂါးတံ ဂါးတံ ဂါးတံ ဂါးတံ ဂါးတံ ဂါးတံ ဂါးတံ ဂါးတံ

[P1, 8]

ဝါးတံ ငါးတံ ဂါးတံ ဂါးတံ ဂါးတံ ဂါးတံ ဂါးတံ ဂါးတံ ဂါးတံ ဂါးတံ

Folio 52, Verso

[P1, 1]

$\frac{1}{\sqrt{2}}$

[P1, 2]

၎င်းတို့သည် နယ်လုံးဆိုင်ရာ အခြေခံအဆောက်အအုံများကို တည်ဆောက်ရာတွင် အထောက်အကူပြုရန် အသုံးပြုနိုင်ပါသည်။

[P1, 3]

००२ ८०२ ८०८०२ ५२ ८११८०२ १११०५ ८८०५ ०११५

[P1, 4]

අප්‍රේල් 2007 අප්‍රේල් 2007 අප්‍රේල් 2007 අප්‍රේල් 2007 අප්‍රේල් 2007 අප්‍රේල් 2007

[P1, 5]

၄^၁၇၇၇ ၄^၁၇၈၇ ၈၇၇၇ ၄^၁၇၇၈၇၇ ၈၇ — ၇၈၇၇

[P1, 6]

†[†]_{08a\l} †[†]_{c02} o^{††}₉ †[†]_{c079}

[P2, 7]

1000 2000 4000 6000

[P2, 8]

2, 8]

ନିମ୍ନୋକ୍ତ ଗୁଣଗୁଡ଼ିକର ୨ ଓ

[P2, 9]

8a\1\0 c\1\c0x c0x f0\1\c0x 8a\1\0

[P2, 10]

90% 100% 100% 100% 100%

[P2, 11]

8a\1\0 200 408a\1\0 11000 200

[P2, 12]

†ocllar? clt0x 9llct089 clt9

[P2, 13]

ગાંધી ઓળખાવવાના કારણો ધારણ

[P2, 14]

08a2 8c0102 81cc9

Folio 53, Recto

[P1, 1]

နိဝိသနာတိ ဟောတိတိဝိသနာတိ ဝိသနာတိ

[P1, 2]

807 8a\j 2πo2c o119

[P1, 3]

089

[P1, 4]

$\frac{9}{10} \pi \omega_8 a_{\perp} \ll \frac{9}{10} \pi \omega_9 \text{ or } \frac{9}{10} \pi \omega_8$

[P1, 5]

[illegible]

[P1, 6]

9ෆූෂෘඳ් ෧෦෨෭ ෧ෆෆූ ෧8෨෭ ුෘෘූ ෦෧ෆ෕8 — 9ෆූ෕9 ුූ෕෕ 8ෘූ

[P1, 7]

208a2 offo2 f09 ffcc9 offc9 cc02 off08 — 9ffcc089 f0ffcc9

[P1, 8]

[illegible]

[P1, 9]

[illegible]

Folio 53, Verso

[P1, 1]

ዘቲዎን ሕረግ ተፀርዞ ርብዕ ወገኑ ሕረግ ያላገባ ተጠቅሞ

[P1, 2]

ወዘረግ ያላገባ ሕረግዎን ሕረግ ርብዕ ያጠጋ ያጠጋ

[P1, 3]

ወዘላገባ ርብዕ ሕረግ ርብዕ ሕረግ ያላገባ ወዘላገባ

[P1, 4]

ተጠቅሞ ያላገባ ተጠቅሞ ወዘላገባ ያላገባ ያላገባ ያላገባ ያላገባ

[P1, 5]

ወዘረግ ሕረግ ሕረግ ያላገባ ሕረግ ያላገባ ያላገባ

[P1, 6]

ወዘላገባ ያላገባ ሕረግ ያላገባ ሕረግ ያላገባ ያላገባ

[P1, 7]

ዘወዘላገባ ሕረግዎን ተጠቅሞ ያላገባ ተጠቅሞ ያላገባ

[P1, 8]

ሕረግ ያላገባ ያላገባ ያላገባ ሕረግ ያላገባ ያላገባ ያላገባ

[P1, 9]

ወዘላገባ ሕረግ ያላገባ ተጠቅሞ ሕረግ ያላገባ ሕረግ ያላገባ

[P1, 10]

ወዘላገባ ተጠቅሞ ሕረግ ያላገባ

[P1, 11]

ወዘላገባ ወዘላገባ ሕረግ ያላገባ ሕረግ ያላገባ

[P1, 12]

ወዘላገባ ያላገባ ያላገባ ያላገባ — ያላገባ

[P1, 13]

ወዘላገባ ያላገባ ያላገባ

Folio 54, Recto

[P1, 1]

နဝဓာ၁၁၁၁ ဇာဝဓာ၁၁၁၁ နဝဓာ၁၁၁၁ နဝဓာ၁၁၁၁ — နဝဓာ၁၁၁၁ နဝဓာ၁၁၁၁

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

[illegible]

[P1, 4]

1, 4] 1102 0c11c0x 2011c9 110x 200y 2 — 2c9 — 11c00110x

[P1, 5]

2a) ຂໍ ອີງຕາມ ~~ຂໍ້~~ ຕາມ

[P2, 6]

ମିଳେବାରେ ଲାଗିଲେ ଚିଠିଠାରୁ ଘଟେ ଚିଠି ମିଳିବେ — ଚିଠି ମିଳିବେ ଶାନ୍ତି

[P2, 7]

80% 2 2009 112009 20 0% 2009 2009 — 20% 80% 80% 80%

[P2, 8]

[illegible]

[P2, 9]

୦ ୩୧୧ ୦୨ ୦୫ ୨୫୫ ୩୦୩୦୨ ୪୦୦୨ ୫୦୦୫ ୬ — ୬ ୮୦ ୪୦୫ ୫୩୧୧

[P2, 10]

११०२ ०५ ३०५ ०२ ८०५ ८०५ ८१८०५ ०१०५ ०१०५ — ९११८०२ ०५ १०५३९

[P2, 11]

ଶାସନର ଅନୁଯାୟୀ ଯେଉଁ ଯୁକ୍ତିଯୁକ୍ତ ଯୁକ୍ତି ଯୁକ୍ତି ଯୁକ୍ତି — ଯେ ଯୁକ୍ତି ଯୁକ୍ତି

[P2, 12]

90% အောင်မြင်မှု ရှိသည်ကို တွေ့ရသည်။

Folio 54, Verso

[P1, 1] ሸፕፕሮወልፖ ሙዋዳ ወፃዕነ፡፡ ርዥሮ፡ ፊልፖ ፖሊዥሮ ርዥሮሮላ፡፡ ርዳ፡
[P1, 2] ፊሮሮላ፡፡ ርዥሮላ፡፡ ር ላፖ ሙሮፖ ፖፊል፡፡ ርዥሮላ፡፡ ፖሊዥሮ ፖሊዥሮ
[P1, 3] ፖላፖ ፖሊዥ ሙዋ ሙዋ ፖሊዥ ፖሊዥ ሙዋ ሙዋ ሙዋ
[P1, 4] ፊልፖ ሙሮፖ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ
[P1, 5] ፊልፖ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ
[P1, 6] ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ
[P1, 7] ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ
[P1, 8] ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ
[P1, 9] ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ
[P1, 10] ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ
[P1, 11] ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ
[P1, 12] ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ
[P1, 13] ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ
[P1, 14] ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ
[P1, 15] ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ
[P1, 16] ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ ሙዋ

Folio 55, Recto

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

[illegible]

[P1, 4]

୩୧.୪] ଖାଲି ଓ ଓଡ଼଼ ଫା ଓ ଲାଲି ଲିଙ୍ଗ ଗିଫ ଓ ଖାଲି ଫଡ଼ଖାଲି

[P1, 5]

9 02 a\1\0 o\fa8 808 f\809 f\8f\889 oclfa\1\0 o\fa202 o8\fa8

[P1, 6]

१८० ४५११ ८० १८४१ १८४१ ०१०४ ८४१

[P2, 7]

၂၇။ နိဗ္ဗာန်သို့ ရောက်ရှိရန် အလှူဒါန၊ နှစ်ခြင်းမှု၊ နှစ်ခြင်းစာတို့ကို ပြုလုပ်ရန် အလှူဒါန၊ နှစ်ခြင်းမှု၊ နှစ်ခြင်းစာတို့ကို ပြုလုပ်ရန် အလှူဒါန၊ နှစ်ခြင်းမှု၊ နှစ်ခြင်းစာတို့ကို ပြုလုပ်ရန်

[P2, 8]

[illegible]

[P2, 9]

8A\0 \C\9 8A2 \C\9 8A7 \0\0 7\CC89 8A2 \A\0 89 \A8

[P2, 10]

8a12 0ffag 10ffa2 02 02a1 0 a2 08a111 0ffcc9 8a2 28 02

[P2, 11]

၁၂, ၁၁]

[P2, 12]

2, 12] 0a1v cffc9 8x 0111v 8a11v 0ffa11v cc9a9 f0ffa11v 0ffa1v ?

[P2, 13]

[illegible]

Folio 55, Verso

[P1, 1]

វិញ្ញាណប័ត្រ បាណ្ឌវ ឧបាសិទ្ធិ ឧបាសិទ្ធិ — ឧបាសិទ្ធិ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ

[P1, 2]

បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ — បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ

[P1, 3]

បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ — បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ

[P1, 4]

បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ — បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ

[P1, 5]

បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ — បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ

[P1, 6]

បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ

[P2, 7]

បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ — បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ

[P2, 8]

បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ — បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ

[P2, 9]

បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ — បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ

[P2, 10]

បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ — បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ

[P2, 11]

បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ — បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ

[P2, 12]

បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ — បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ

Folio 56, Recto

[P1, 1]

ဝိဇ္ဇာတေ ဟောတိ ဝိဇ္ဇာ ငါးဝေ အေ ဝေဝေ ငါးဝေ အေ အေ

[P1, 2]

အေဝိဇ္ဇာ အေ အေဝေ ဝိဇ္ဇာ အေ အေ! ဝိဇ္ဇာ အေဝိဇ္ဇာ အေ ဝိဇ္ဇာ

[P1, 3]

ဝေအေ အေဝိဇ္ဇာ အေ ဝိဇ္ဇာ ဝိဇ္ဇာ အေဝိဇ္ဇာ အေဝိဇ္ဇာ

[P1, 4]

ဝိဇ္ဇာအေ အေ အေဝိဇ္ဇာ အေဝိဇ္ဇာ အေ — ဝိဇ္ဇာ အေ

[P1, 5]

အေအေ အေ အေဝေ အေ

[P1, 6]

ဝိဇ္ဇာ အေ အေ ဝိဇ္ဇာ အေ အေ ဝိဇ္ဇာ

[P1, 7]

အေ ဝိဇ္ဇာ ဝိဇ္ဇာ အေဝိဇ္ဇာ အေ ဝိဇ္ဇာ

[P1, 8]

အေ အေ အေဝိဇ္ဇာ အေဝိဇ္ဇာ

[P2, 9]

ဝိဇ္ဇာအေ ဝိဇ္ဇာ အေ အေဝိဇ္ဇာအေ

[P2, 10]

ဝိဇ္ဇာအေ ဝိဇ္ဇာ အေဝိဇ္ဇာ ဝိဇ္ဇာ အေ ဝိဇ္ဇာ

[P2, 11]

အေ ဝိဇ္ဇာ အေ ဝိဇ္ဇာ အေ အေ အေ

[P2, 12]

အေ အေ ဝိဇ္ဇာ ဝိဇ္ဇာအေ

[P2, 13]

ဝိဇ္ဇာ အေဝိဇ္ဇာ ဝိဇ္ဇာ

[P2, 14]

အေ အေဝိဇ္ဇာ ဝိဇ္ဇာ

[P2, 15]

ဝိဇ္ဇာအေ အေ ဝိဇ္ဇာ

[P2, 16]

ဝိဇ္ဇာ အေဝိဇ္ဇာ အေ ဝိဇ္ဇာ အေ

[P2, 17]

အေဝိဇ္ဇာ ဝိဇ္ဇာအေ အေ အေ အေ

[P2, 18]

အေ အေဝိဇ္ဇာ ဝိဇ္ဇာ — အေဝိဇ္ဇာ

[P2, 19]

ဝိဇ္ဇာ အေ အေ

Folio 56, Verso

[P1, 1] Ἰταυταῖς ἀποχαιροῦν τοῖς ἀποχαιροῦν
[P1, 2] ἀποχαιροῦν τοῖς ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν
[P1, 3] ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν
[P1, 4] ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν
[P1, 5] ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν
[P1, 6] ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν

[P2, 7] Ἰταυταῖς ἀποχαιροῦν τοῖς ἀποχαιροῦν
[P2, 8] ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν
[P2, 9] ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν
[P2, 10] ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν
[P2, 11] ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν
[P2, 12] ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν
[P2, 13] ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν
[P2, 14] ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν
[P2, 15] ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν
[P2, 16] ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν

Folio 57, Recto

[P1, 1]

ክብር ምላሽ ስለሆነ ለሁሉም ሰላምና ጥሩ ምላሽ ለሁሉም ይሰጣል

[P1, 2]

እኔም ለሁሉም ሰላምና ጥሩ ምላሽ ለሁሉም ይሰጣል

[P1, 3]

እኔም ለሁሉም ሰላምና ጥሩ ምላሽ ለሁሉም ይሰጣል

[P1, 4]

እኔም ለሁሉም ሰላምና ጥሩ ምላሽ ለሁሉም ይሰጣል

[P1, 5]

እኔም ለሁሉም ሰላምና ጥሩ ምላሽ ለሁሉም ይሰጣል

[P2, 6]

እኔም ለሁሉም ሰላምና ጥሩ ምላሽ ለሁሉም ይሰጣል

[P2, 7]

እኔም ለሁሉም ሰላምና ጥሩ ምላሽ ለሁሉም ይሰጣል

[P2, 8]

እኔም ለሁሉም ሰላምና ጥሩ ምላሽ ለሁሉም ይሰጣል

[P2, 9]

እኔም ለሁሉም ሰላምና ጥሩ ምላሽ ለሁሉም ይሰጣል

[P2, 10]

እኔም ለሁሉም ሰላምና ጥሩ ምላሽ ለሁሉም ይሰጣል

[P2, 11]

እኔም ለሁሉም ሰላምና ጥሩ ምላሽ ለሁሉም ይሰጣል

Folio 57, Verso

[T1, 1]

ဧသီဝေ

[R1, 2]

၈ ဘေ—၄ ဘေဝေ ၈၃ အ ဝါဗေဝေ ဝ ဧ ဘေဝါဗေဝေ ၄၅ ဘေဝေ ဝါဗေဝေ ဧဝါ ဝ ဝါဗေဝေ ဧ
 ဝါဗေဝေ ဘေဝေ ဧဝါ ဧ ဧ ဧဝါ ဝါဗေဝေ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ
 ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ

[R2, 3]

ဝ ဧ
 ဧ¹⁴

[R3, 4]

ဧဝါ ဝါဗေဝေ ဝါဗေဝေ ဧဝါ ဝ ဧ ဝါဗေဝေ ဧ ဧ ဝါဗေဝေ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ
 ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ

[R4, 5]

ဝ ၈ ဧ
 ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ ဧဝါ

[L1, 6]

ဝါဗေဝေ

[L2, 7]

ဝါဗေဝေ

[L3, 8]

ဝါဗေဝေ

[L4, 9]

ဝါဗေဝေ

[L5, 10]

ဝါဗေဝေ

[L6, 11]

ဝါဗေဝေ

[L7, 12]

ဝါဗေဝေ ဝါဗေဝေ

[L8, 13]

ဝါဗေဝေ

14 Apparently, R2 repeats the sequence “ဝ ဧ” four times.

[illegible]

117

[illegible]

ඉඬිමට ඔබ්බ පැහැදිලිවම අපි ජනපතිතුමාගේ බලය පැහැදිලිවම පෙන්වා දීමට අපි

[illegible][illegible][illegible]

ဝဇ္ဇာဇာတော နာမံ ဝါရောဇာ ဇာတော ဝဇ္ဇာဇာတော ဇာတော နာမံ နာမံ

ဝတ်စုံအဖုံ၊ နှစ်လုံးတိုက်ရင်း အသွယ်ပေးရန် အတွက် အဆင်ပြေအောင် ပြုပြင်ဆင်ခြင်မှုများ ပြုလုပ်ခဲ့ပါသည်။

[illegible]

၎င်းတို့သည် အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပေါ်လာသည်။

ଶ୍ରୀମତେ ଉଚ୍ଚତମ ମହିଳା ଶାସନ ଆୟତନର ସଭାପତିଙ୍କୁ ସମ୍ମାନାର୍ଥେ ଉପସ୍ଥାପନା କରାଯାଉଛି ।

2) பாவம் தவறாக மருந்தை தரிசிக்கும் மருத்துவர்களின் தவறான செயல்கள் தடுக்கப்பட

[illegible]

292002 0149 2002 0119 9112 42 111 0111 91102! 114

81120x 8911a9 011a2 0707 2c09 10c11c9 1011a79 2a707 8a7a8

၂၀၁၃ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁ ရက်နေ့မှ ၂၀၁၃ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁ ရက်နေ့အထိ အချုပ်အခြာခံရသူများ၏ အရေအတွက်

8πoq πoπaγ 2a\|∇ δaγ oπaγ2!aγπcγ

[illegible][illegible]

119

[P4, 34]

ආරක්ෂක බලකායේ ප්‍රධානියාගේ අනුමැතියෙන් පමණක්

[P4, 35]

කටයුතු කළ හැකිය. එමෙන්ම, එමගින්

[P4, 36]

ආරක්ෂක බලකායේ ප්‍රධානියාගේ අනුමැතියෙන්

[P4, 37]

පමණක් කළ හැකිය. එමෙන්ම, එමගින්

[P4, 38]

ආරක්ෂක බලකායේ ප්‍රධානියාගේ අනුමැතියෙන්

[P4, 39]

පමණක් කළ හැකිය. එමෙන්ම, එමගින්

Folio 65, Recto

[L1, 1]

offa\ʿ ʾaʿ ʾaʿ

Folio 65, Verso

[P1, 1]

ቶሮ ስጦሮቶሮ ያ — ያጦሮቶሮ ስጦቶ ስጦቶ ስጦቶ

[P1, 2]

ያላላ ስጦቶ ያ ያ — ስጦቶ ስጦቶ! ላላ ስጦቶሮ ያጦቶ

[P1, 3]

ስጦቶ ስጦቶ ስጦቶ — ስጦቶ ስጦቶ

[P2, 4]

ስጦቶ ስጦቶ ስጦቶ — ስጦቶ ስጦቶ ስጦቶ ስጦቶ

[P2, 5]

ያላላ ስጦቶ ስጦቶ — ስጦቶ ስጦቶ ስጦቶ ስጦቶ ያ

[P2, 6]

ስጦቶ ስጦቶ ስጦቶ — ስጦቶ ስጦቶ ስጦቶ

Folio 66, Recto

[L1, 1]

२०२९

[L2, 2]

2992

[L3, 3]

402

[L4, 4]

8a7a

[L5, 5]

91507

[L6, 6]

2979

[L7, 7]

2a7!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!

[L8, 8]

$\frac{1}{2} \cdot 10^6$

[L9, 9]

†011c29

[L10, 10]

၄၈၁၄၄

[L11, 11]

8079

[L12, 12]

2a110

[L13, 13]

4019a

[L14, 14]

4092a

[L15, 15]

PaPaq

[M1, 16]

9 0 2 2 9 8 0 1 * x a 1 2 8 2 9 1 1 9 0 8 2 1 7 2 x 11 0 * 9 2 11 0 x 11 8

3 Analysis

3.1 Glyph Frequencies

Based on a transliteration by Takahashi (see Section 1), a first basic analysis of frequencies can be performed, by simply counting each Latin letter of the transliteration. This results in Table 1, listing all letters that are used.

Letter	Glyph	Count	
		Takahashi	Takahashi/Bauer
o	o	25,468	
e	c	20,070	
h	c	17,856	
y	9	17,655	
a	a	14,281	
c	c	13,314	
d	8	12,973	
i	\	11,660	
l	7	10,518	
k	ff	9,996	
r	2	7,456	
n	3	6,141	
t	ff	5,968	
q	†	5,423	
S	c	4,501	
s	2	2,886	
p	ff	1,406	
m	8	1,116	
T	ff	976	
K	ff	938	
f	ff	425	
P	ff	224	
g	8	96	
F	ff	80	
I	7	72	
x	x	35	
v	^	9	
z	ff	2	

Table 1: Letter frequencies in Takahashi’s transliteration.

Determining what counts as *one* glyph, though, is in some cases an interpretative act. It seems straightforward to assume that c and c are one glyph (i.e., c). Likewise, c and c could be interpreted as another glyph (i.e., c). Additionally, one *might* interpret instances of cff, cff, cff, or cff as representing c (or c), on the one hand, and ff, ff, ff, or ff, on the other. Concerning those “gallows” characters, as they have come to be called, it is not clear whether ff and ff or ff and ff are variations of the same glyphs, only diverging in one small loop (as Tiltman 1967 seems to have interpreted them). In the following, the four gallows will be treated as distinct glyphs, as has become customary. Accordingly, Table 2 gives frequencies for several c combinations, taking into account four forms of “pedestalled gallows”. The table also includes three instances that bear some resemblance to Latin abbreviations (also see D’Imperio 1978, p. 95).

Furthermore, while there are instances of a single \, it is not clear whether instances like \ and \ or combinations with 3 like 3 or \3 represent separate glyphs. Table 3

Letter(s)	Glyph	Count	
		Takahashi	Takahashi/Bauer
ch	ㄷ	11,008	
Sh	ㄷ	4,501	
cTh	ㄷ	950	
cKh	ㄷ	906	
cPh	ㄷ	216	
cFh	ㄷ	74	
c	ㄷ	143	
co	ㄷ	9	
cy	ㄷ	7	

Table 2: Glyph frequencies in Takahashi’s transliteration for several ㄷ combinations.

gives frequencies for several of those ㄷ combinations. Assuming there are three glyphs ㄷ, ㄷ, and ㄷ, it is of course difficult to determine when there actually is a ㄷ or a ㄷ.

Letter(s)	Glyph	Count	
		Takahashi	Takahashi/Bauer
i	ㄷ	590	
ii	ㄷ	195	
iii	ㄷ	10	
n	ㄷ	148	
in	ㄷ	1,752	
iin	ㄷ	4,076	
iiin	ㄷ	154	
iiiiin	ㄷ	2	

Table 3: Glyph frequencies in Takahashi’s transliteration for several ㄷ combinations.

This being said, I tentatively stipulate a set of 22 glyphs. Table 4 gives frequencies for those glyphs. They are counted according to the following rules:

- The glyphs ㄷ, ㄷ are simply counted as before. Hence, frequencies are identical with Table 1.
- The glyph ㄷ is counted every time ㄷ and ㄷ appear consecutively.
- The glyph ㄷ is counted every time ㄷ and ㄷ appear consecutively, as well as in cases where there is ㄷ, ㄷ, ㄷ, or ㄷ between them.
- The glyph ㄷ is counted every time ㄷ or ㄷ appears.
- The glyph ㄷ is counted every time ㄷ, ㄷ, or ㄷ appears.
- The glyph ㄷ is counted every time ㄷ or ㄷ appears.
- The glyph ㄷ is counted every time ㄷ or ㄷ appears.
- The glyph ㄷ is counted every time ㄷ and ㄷ appear consecutively without there being a preceding second ㄷ.
- The glyph ㄷ is counted every time ㄷ, ㄷ, and ㄷ appear consecutively.
- The glyph ㄷ is counted every time it is not part of ㄷ or ㄷ as well as in instances of ㄷ.

Letter(s)	Glyph	Count (Percent)	
		Takahashi	Takahashi/Bauer
o	o	25,468	(15.636)
e	c	20,070	(12.322)
y	9	17,655	(10.839)
a	a	14,281	(8.768)
ch	œ	13,154	(8.076)
d	ð	12,973	(7.965)
k	ŋ	10,934	(6.713)
l	ɹ	10,518	(6.458)
r	ɹ	7,456	(4.578)
t	ʈ	6,944	(4.263)
q	ʈ	5,423	(3.329)
Sh	œ	4,501	(2.763)
iin	\\j	4,232	(2.598)
s	z	2,886	(1.772)
in	\\j	1,752	(1.076)
p	ʈ	1,630	(1.001)
i	\\	1,240	(0.761)
m	ʂ	1,116	(0.685)
f	ʈ	505	(0.310)
g	ʂ	96	(0.059)
x	ɣ	35	(0.021)
v	ʌ	9	(<0.001)
		162,878	

Table 4: Glyph frequencies in Takahashi’s transliteration

3.2 Entropy

Next, let’s take a look at the manuscript’s entropy. To this end, I utilize the conceptualization of information entropy by Shannon (1948), basically measuring the variability of glyphs in the manuscript. Entropy H can be defined as shown in (1), where p_z denotes the probability of z , with z being an element of the alphabet Z .

$$H = - \sum_{z \in Z} p_z \log_2 p_z \quad (1)$$

To calculate the entropy, I suppose the above stipulated glyphs to form alphabet Z (see Table 4). Accordingly, changes to the corpus are made so that each stipulated glyph has a single corresponding character in the transliteration. Changes are made according to the following rules:

- The glyph $œ$ is represented by **Sh** in EVA. For calculating the entropy, every time **S** and **h** appear consecutively, they are replaced by **1**
- The glyph $œ$ is represented by **ch** in EVA. Every time **c** and **h** appear consecutively, they are replaced by **2**. Following the above stated rules for glyph counting, $œ$ is also believed to be present when c and $œ$ are separated by ff , f , ff , or f , represented by **T**, **K**, **P**, or **F** in EVA. In those cases, it is believed that ff , f , ff , or f are also present. They are represented by **t**, **k**, **p**, or **f** in EVA. Hence, they are replaced by **2t**, **2k**, **2p**, or **2f**.
- The glyph $ŋ$, represented by **z** in EVA, is counted as $ŋ$, represented by **k** in EVA. Hence, every **z** is replaced by **k**.

- The glyph $\imath\imath$ is represented by **iin** in EVA. Every time **i**, **i**, and **n** appear consecutively, they are replaced by **3**.
- The glyph \imath is represented by **in** in EVA. Every time **i** and **n** appear consecutively, they are replaced by **4**.
- Lastly, the glyph τ , represented by **I** in EVA, is counted as \imath , represented by **i** in EVA. Hence, every **I** is replaced by **i**.

Calculating the entropy for this converted corpus results in $H = 3.866$. As comparisons, Table 5 also offers the entropy values for the unconverted transliteration as well as for a randomly generated text consisting of 22 different characters and being 234,956 characters long (just as the converted transliteration).

Corpus	H
Takahashi	4.021
Takahashi (converted)	3.866
Takahashi/Bauer	
Takahashi/Bauer (converted)	
Random text	4.459

Table 5: Entropy (H) for different transliterations.

References

- Beinecke Rare Book and Manuscript Library. 2004. "Cipher manuscript (Voynich manuscript)." Accessed February 14, 2023. <https://collections.library.yale.edu/catalog/2002046/>.
- Bettencourt, Rebecca. 2019. "Voynich unicode." Accessed January 30, 2023. <https://www.kreativekorp.com/software/fonts/voynich/>.
- Clemens, Raymond, ed. 2016. *The Voynich manuscript*. New Haven and London: Yale University Press.
- D'Imperio, Mary. 1978. *The Voynich manuscript. An elegant enigma*. Maryland: National Security Agency/Central Security Service.
- Schwerdtfeger, Elias. 2004. "Voynich information browser." Accessed January 30, 2023. <http://voynich.freie-literatur.de/>.
- Shannon, Claude Elwood. 1948. "A mathematical theory of communication." *Bell System Technical Journal* 27 (3): 379–423.
- Stolfi, Jorge. 1998. "Reeds/Landini's interlinear file in EVA, version 1.6e6." Accessed February 12, 2023. <https://www.ic.unicamp.br/~stolfi/voynich/98-12-28-interln16e6/>.
- Takahashi, Takeshi. 1999. "Voynich manuscript-transcription." Accessed January 30, 2023. <http://www.voynich.com/pages/index.htm>.
- Tiltman, John. 1967. "The Voynich manuscript. The most mysterious manuscript in the world." *NSA Technical Journal* 12:41–85.
- Zandbergen, René. 2023. "Text analysis. Transliteration of the text." Accessed February 2, 2023. <http://www.voynich.nu/transcr.html>.